

# Kazalo

[1. Uvod 3](#_Toc158383213)

[2. Ključne težave, s katerimi se srečujejo invalidni državljani 8](#_Toc158383214)

[3. Okvir EU 9](#_Toc158383215)

[3.1. Pogodbi 9](#_Toc158383216)

[3.2. Konvencija Združenih narodov o pravicah invalidov 9](#_Toc158383217)

[3.3. Listina Evropske unije o temeljnih pravicah 10](#_Toc158383218)

[3.4. Volilna zakonodaja EU 10](#_Toc158383219)

[3.5. Volilne pravice mobilnih državljanov EU 11](#_Toc158383220)

[3.6. Preglednost političnega oglaševanja 12](#_Toc158383221)

[3.7. Druga besedila zakonodaje EU 12](#_Toc158383222)

[4. Mednarodni standardi, ki se uporabljajo za države članice EU 13](#_Toc158383223)

[5. Okolja, ki podpirajo udeležbo na volitvah 14](#_Toc158383224)

[5.1 Razvoj posebnih politik 14](#_Toc158383225)

[5.2 Ozaveščanje in spreminjanje odnosa 15](#_Toc158383226)

[5.3 Sodelovanje z organizacijami, ki podpirajo pravice invalidov 16](#_Toc158383227)

[5.4 Povečanje dostopnosti in uporabnosti stavb 17](#_Toc158383228)

[5.5 Usposabljanje volilnih uradnikov in posebna podpora zanje 17](#_Toc158383229)

[6. Stiki z invalidi med volilnim ciklom 18](#_Toc158383230)

[6.1 Dostopnost uradnih sporočil 18](#_Toc158383231)

[6.2 Dostopnost političnega oglaševanja 20](#_Toc158383232)

[7. Univerzalna oblika in razumna prilagoditev v volilnem ciklu – postopki, prilagoditve in oprema ter gradivo 21](#_Toc158383233)

[7.1 Postopki vpisa v volilni imenik 21](#_Toc158383234)

[7.2 Večja dostopnost volišč, volilnih kabin in volilnih skrinjic 22](#_Toc158383235)

[7.3 Večja dostopnost glasovnic 24](#_Toc158383236)

[7.4 Večja dostopnost glasovalnih naprav 25](#_Toc158383237)

[7.5 Dopolnilni načini glasovanja 26](#_Toc158383238)

[7.6 Dostop do reševanja volilnih sporov 28](#_Toc158383239)

[7.7 Zbiranje podatkov o udeležbi invalidov na volitvah 28](#_Toc158383240)

[7.8 Spremljanje in ocenjevanje dostopnosti volitev 30](#_Toc158383241)

[8. Sklepne ugotovitve 30](#_Toc158383242)

[Priloga 1 – Okvir, ki invalidom omogoča dostop do volitev 33](#_Toc158383243)

[Priloga 2 – Primeri kontrolnih seznamov za ocenjevanje dostopnosti volišč 35](#_Toc158383244)

[Priloga 3 – Primeri splošnih priporočil za volilne uradnike 36](#_Toc158383245)

[Priloga 4 – Primer zagotovitve dostopa do prostorov volišča 37](#_Toc158383246)

[Priloga 5 – Primer oblikovanja dostopnega volišča 38](#_Toc158383247)

[Priloga 6 – Primeri prilagojenih volilnih kabin 38](#_Toc158383248)

[Priloga 7 – Pojem invalidnosti, ki ga države članice uporabljajo pri volitvah 39](#_Toc158383249)

[Priloga 8 – Pravo EU in standardi EU, ki se nanašajo na dostopnost volitev za invalide 41](#_Toc158383250)

[Priloga 9 – Rezultati fokusne skupine o dostopnosti volitev za invalide, ki jo je Komisija organizirala 7. septembra 2023 45](#_Toc158383251)

[Priloga 10 – Razpoložljivost pripomočkov, dostopnih volilnih kabin in volilnih skrinjic 46](#_Toc158383252)

[Priloga 11 – Dopolnilni načini glasovanja, ki so na voljo invalidom v državah članicah EU 48](#_Toc158383253)

# Uvod

Predsednica Evropske komisije Ursula von der Leyen je ob nastopu položaja napovedala, da bo vzpostavitev Unije enakosti ena glavnih prednostnih nalog njene Komisije[[1]](#footnote-2).

Za živahno demokracijo je bistvena možnost udeležbe na volitvah. To presega zgolj našo volilno pravico; pomeni tudi, da lahko kandidiramo, se pridružimo politični stranki, se vključimo v volilni proces kot volilni uradnik ali opazovalec volitev in imamo dostop do informacij. Zajema tudi to, da lahko svobodno in pošteno ter v popolni tajnosti izrazimo volilno izbiro. Vsi državljani bi morali imeti možnost, da učinkovito sodelujejo v političnem življenju v EU. Vsak glas šteje. Za marsikoga pa je sodelovanje v političnem življenju še vedno izziv.

V EU se invalidi še vedno srečujejo s težavami pri uresničevanju svoje volilne pravice. Približno 27 % prebivalcev EU ima katero od oblik invalidnosti[[2]](#footnote-3). To vključuje osebe z dolgotrajnimi telesnimi okvarami, duševnimi motnjami, intelektualnimi ovirami ali senzornimi okvarami, ki jih v povezavi z različnimi ovirami lahko omejujejo, da bi enako kot drugi polno in učinkovito sodelovali v družbi.

Države članice so pristojne za organizacijo nacionalnih volitev v skladu s svojimi mednarodnimi zavezami. Komisija med drugim podpira izmenjavo dobrih praks, tudi o dostopnih glasovalnih napravah in posebnih prilagoditvah ter načinih omogočanja glasovanja invalidnim volivcem. EU prav tako financira invalidske organizacije na ravni EU za ozaveščanje in zagovarjanje pravic ter izboljšanje zmogljivosti njihovih članskih organizacij.

V poročilu[[3]](#footnote-4), ki ga je Komisija izdala o volitvah v Evropski parlament leta 2019, je poudarjeno, da invalidni državljani pri uresničevanju volilne pravice naletijo tudi na dodatne ovire[[4]](#footnote-5). V njem je bilo poudarjeno, kako pomembno je, da se te ovire pri naslednjih volitvah v Evropski parlament odpravijo.

Evropski parlament je poudaril, kako pomembno je podpirati volilne pravice invalidov. V Resoluciji z dne 26. novembra 2020 o analizi evropskih volitev je države članice pozval, naj si bolj izmenjujejo zglede dobre prakse, da bi izboljšale dostop do volišč za invalide. Poudaril je, da je to, kako so volitve praktično organizirane, za volivce invalide enako pomembno kot dostop do informacij ali do volišč. Evropski parlament je v Resoluciji z dne 10. marca 2022 o poročilu o državljanstvu EU za leto 2020 Komisijo in države članice pozval, naj v okviru evropske mreže za volilno sodelovanje[[5]](#footnote-6) izmenjujejo in spodbujajo dobre prakse o tem, kako obravnavati posebne volilne potrebe prikrajšanih skupin državljanov, da bi povečali njihovo udeležbo na volitvah in poskrbeli, da bodo opolnomočeni za učinkovito uresničevanje svoje volilne pravice na naslednjih volitvah v Evropski parlament.

Evropski parlament je v zakonodajni resoluciji o predlogu uredbe Sveta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami[[6]](#footnote-7) države članice pozval, naj vsem državljanom, tudi invalidom, zagotovijo enak dostop do informacij in glasovanja. To na primer zajema najem prilagojenih prostorov, kadar javne strukture niso prilagojene[[7]](#footnote-8).

Pred kratkim je Evropski parlament v Resoluciji z dne 13. decembra 2022 enakim pravicam za invalide naproti[[8]](#footnote-9) pozival k spremembi evropske volilne zakonodaje ter ustrezne nacionalne zakonodaje, da bodo lahko vsi invalidi enakopravno z drugimi glasovali in kandidirali na volitvah. Poudaril je, da odločitve o odvzemu pravne sposobnosti zaradi invalidnosti, ki jih sprejme država članica izvora, ne bi smele pomeniti, da državljani EU niso neustrezni v državi članici prebivanja, če je z zakonodajo navedene države članice ta pravica brez omejitev zagotovljena vsem invalidom[[9]](#footnote-10).

Vprašanje volilne pravice invalidov je bilo obravnavano tudi v okviru mnenja Evropskega parlamenta o volilnih direktivah, ki urejajo volilne pravice za mobilne državljane EU. To je zajemalo omogočanje, da so volilne informacije dostopne invalidom, in sicer tako, da se uvedejo zahteve glede dostopnosti iz Priloge I k Direktivi (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta ter uporabijo sredstva, načini in oblike komuniciranja, ki lahko pomagajo invalidom, kot so znakovni jezik, Braillova pisava ali lahko berljiva oblika[[10]](#footnote-11).

Evropski parlament je v tem mnenju države članice pozval, naj uvedejo ureditve, prilagojene nacionalnim volilnim postopkom, ki invalidom pomagajo voliti, kot so omogočanje izbire volišča, vzpostavitev zaprtih volišč na ključnih lokacijah ter uporaba podpornih tehnologij, formatov in tehnik, kot so Braillova pisava, veliki tisk, avdioinformacije, šablone v Braillovi pisavi, lahko berljive informacije in sporazumevanje z znakovnim jezikom. Parlament je države članice tudi pozval k razmisleku o uporabi dopolnilnih orodij za olajšanje glasovanja, kot so predčasno fizično glasovanje, glasovanje po pooblaščencu ter elektronsko in spletno glasovanje.

Evropski ekonomsko-socialni odbor je 20. marca 2019 sprejel poročilo[[11]](#footnote-12), v katerem je predstavljeno stanje glede uresničevanja pravice invalidnih državljanov EU do udeležbe na volitvah v Evropski parlament. V tem poročilu je opozorjeno na več ovir, s katerimi se srečujejo invalidi pri uresničevanju volilne pravice. V njem so navedene dobre prakse[[12]](#footnote-13) o izboljšanju dostopa do informacij v obdobju pred volitvami, organizaciji splošnih volišč, glasovnicah in njihovi dostopnosti. Opisane so tudi rešitve, ki se uporabljajo v nekaterih državah članicah, kot so predčasno glasovanje na posebnih voliščih, glasovanje po pošti, glasovanje z mobilno volilno skrinjico, glasovanje po pooblaščencu in elektronsko glasovanje. Nazadnje so opisane ureditve, ki glasovanje omogočajo ljudem, bivajočim v bolnišnicah in institucijah za dolgotrajno oskrbo, pravice invalidov do glasovanja v državah, v katerih je udeležba na volitvah obvezna, in postopkov v primerih, ko invalid stalnega prebivališča nima v državi izvora, ampak v drugi državi.

Odbor OZN za pravice invalidov je priporočil, da EU v sodelovanju z državami članicami in predstavniškimi organizacijami invalidov sprejme potrebne ukrepe, ki bi vsem osebam s kakršno koli obliko invalidnosti omogočili, da uresničujejo pravico voliti in biti voljen na volitvah[[13]](#footnote-14).

Komisija je v strategiji o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030[[14]](#footnote-15) napovedala, da bo pripravila priročnik o dobrih volilnih praksah, v katerem bo obravnavano sodelovanje državljanov invalidov v volilnem procesu. Ta vodnik je bil pripravljen v tesnem sodelovanju z državami članicami v okviru evropske mreže za volilno sodelovanje. Temelji na razpravah, ki so potekale med dogodkom na visoki ravni o volitvah, ki ga je Komisija organizirala 23. in 24. oktobra 2023[[15]](#footnote-16).

Komisija je v strategiji o pravicah invalidov napovedala, da namerava:

* **sodelovati** z državami članicami, med drugim v okviru namenskih razprav v okviru evropske mreže za volilno sodelovanje, in Evropskim parlamentom, da bi se zagotovile politične pravice invalidov enako kot drugim,
* **obravnavati** prakse na področju vključujoče demokracije v okviru dogodka na visoki ravni o volitvah, napovedanega v akcijskem načrtu za evropsko demokracijo (ki je potekal 23. in 24. oktobra 2023), da bi seznami kandidatov odražali raznolikost naših družb,
* **podpirati** vključujoče demokratično udejstvovanje, tudi invalidov, v okviru novega programa za državljanstvo, enakost, pravice in vrednote[[16]](#footnote-17).

Priprava tega priročnika temelji na delu Agencije za temeljne pravice[[17]](#footnote-18) v tesnem sodelovanju z Evropsko komisijo in Akademsko mrežo evropskih strokovnjakov s področja invalidnosti. Mreža je oblikovala [28 kazalnikov človekovih pravic](https://fra.europa.eu/sl/publication/2014/indicators-right-political-participation-people-disabilities) za oceno političnega udejstvovanja invalidov v EU. Podatki so razvrščeni v štiri ključne teme: (1) odprava pravnih in upravnih ovir, (2) izboljšanje ozaveščenosti o pravici, (3) povečanje možnosti za politično udejstvovanje ter (4) povečanje možnosti za sodelovanje.

Evropska mreža za volilno sodelovanje tesno sodeluje pri pripravi tega priročnika, tudi v okviru posebne podskupine. Države članice so v okviru te mreže večkrat razpravljale o volilnih praksah, zasnovanih tako, da zadostijo potrebam invalidov, take prakse pa so bile tudi sestavni del prizadevanj Komisije za pomoč osebam pri uresničevanju njihove volilne pravice[[18]](#footnote-19).

V zvezi s tem je 22 držav članic poslalo prispevke o volilnih okvirih in praksah udeležbe invalidov na volitvah. V raziskavi se je pokazalo, da obstaja veliko praks, s katerimi se zagotavlja, da so volitve dostopne vsem.

Akademska mreža za pravice iz evropskega državljanstva je pripravo tega priročnika podprla z izdelavo študije o udeležbi invalidnih državljanov na volitvah[[19]](#footnote-20). Ta vodnik temelji tudi na študiji o političnem udejstvovanju invalidov[[20]](#footnote-21), ki jo je leta 2018 pripravila in leta 2021 posodobila[[21]](#footnote-22) akademska mreža za pravice iz evropskega državljanstva.

Komisija je opravila tudi *ad hoc* posvetovanja s skupinami, ki podpirajo udejstvovanje invalidnih državljanov[[22]](#footnote-23).

Komisija je vzporedno s tem vodnikom pripravila priročnik o praksah e-glasovanja, kot je napovedala v akcijskem načrtu za evropsko demokracijo[[23]](#footnote-24) in strategiji o invalidnosti. V priročniku[[24]](#footnote-25) so natančneje proučene težave v zvezi z dostopnostjo do delov glasovalnih naprav, obrnjenih proti volivcu, ki se uporabljajo na voliščih, in vmesnika za spletno glasovanje, ki je prav tako uporaben način glasovanja za invalide.

# Ključne težave, s katerimi se srečujejo invalidni državljani

Države članice so pristojne, da določijo merila za upravičenost in postopke ocenjevanja za priznavanje statusa invalidnosti. Prav tako so pristojne, da v skladu z zakonodajo EU in ustreznimi mednarodnimi standardi opredelijo, kdo lahko voli in je voljen. Invalidni državljani se pri dejavnem udejstvovanju v demokratičnem življenju srečujejo s številnimi pravnimi, upravnimi in institucionalnimi ovirami. S še posebej velikimi ovirami pri uresničevanju volilne pravice pa se glede na različne pravne in upravne ovire srečujejo državljani z intelektualnimi ovirami. Na raven političnega udejstvovanja invalidnih državljanov vplivajo tudi druge značilnosti, kot sta starost in spol, ter dejavniki, kot sta socialno-ekonomski status in nezadostna ekonomska sredstva. Kljub znatnim prizadevanjem za reševanje teh težav na različnih ravneh, kot sta pregled regulativnega okvira ter večja dostopnost volilnega gradiva in prostora za glasovanje, je treba pri podpiranju uresničevanja demokratičnih in volilnih pravic invalidnih državljanov opraviti še veliko dela[[25]](#footnote-26).

Glavni premisleki, ki izhajajo iz obstoječe literature in so jih izrazili deležniki, so povezani z naslednjimi ovirami:

* **fizične ovire** (ki zajemajo nedostopnost volišč, nezadostne ureditve za omogočanje glasovanja ljudem, ki bivajo v socialno varstvenih zavodih ali institucijah za dolgotrajno oskrbo ali bolnišnicah, ali ljudem, ki ne morejo zapustiti svojih domov, ovire, ki onemogočajo mobilnost, in nedostopno gradivo, uporabljeno na volitvah, kot so glasovnice, volilne kabine ali glasovalne naprave, omejene možnosti za glasovanje),
* **informacijske ovire** (ki zajemajo nedostopnost informacij o političnih kandidatih in strankah, nepoznavanje volilnega procesa – kje, kdaj in kako voliti),
* **ovire za pomoč** (ki zajemajo omejeno pomoč pri glasovanju, neusposobljenost osebja na voliščih o načinih zagotavljanja pomoči in omejitve glede oseb, ki jim je zagotovljena pomoč),
* **družbene ovire** (ki zajemajo stereotipe o invalidnih državljanih, odnos in mnenja negovalcev/pomočnikov ter razpoložljivost podpornih mrež in dostop do njih)[[26]](#footnote-27).

# Okvir EU

## Pogodbi

Člen 10 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da: „[si] [p]ri opredeljevanju in izvajanju svojih politik in dejavnosti [...] Unija prizadeva za boj proti diskriminaciji na podlagi [...] invalidnosti [...]“.

V členu 19(1) PDEU je navedeno, da „[lahko] brez poseganja v druge določbe Pogodb in v mejah pristojnosti Unije po Pogodbah [...] Svet po posebnem zakonodajnem postopku in po odobritvi Evropskega parlamenta soglasno sprejme ustrezne ukrepe za boj proti diskriminaciji na podlagi [...] invalidnosti [...]“.

V členu 19(2) PDEU je navedeno, da „[...] [lahko] Evropski parlament in Svet po rednem zakonodajnem postopku [...] sprejmeta temeljna načela za spodbujevalne ukrepe Unije, ki so namenjeni podpori delovanja držav članic, pri čemer je izključena kakršna koli harmonizacija […], zato da bi prispevali k doseganju ciljev iz odstavka 1“.

## Konvencija Združenih narodov o pravicah invalidov

EU je pogodbenica Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov (v nadaljnjem besedilu: Konvencija o pravicah invalidov). Določbe navedene konvencije so zato v okviru obsega pristojnosti Unije sestavni del pravnega okvira EU.

V skladu s členom 29 Konvencije o pravicah invalidov morajo države pogodbenice zagotoviti, da so volilni postopki, sredstva in gradivo ustrezni, dostopni, lahko razumljivi in uporabni.

Države članice imajo v skladu s Konvencijo o pravicah invalidov obveznosti, da varujejo pravico invalidov, da na volitvah in referendumih volijo tajno in brez zastraševanja, kandidirajo na volitvah in učinkovito opravljajo naloge in javne funkcije na vseh ravneh oblasti ter jim po potrebi omogočajo uporabo podpornih in novih tehnologij.

Od držav članic se tudi zahteva, da invalidom kot volivcem zagotavljajo svobodno izražanje volje. V ta namen jim morajo po potrebi in na njihovo zahtevo pri izražanju volje na volitvah omogočiti pomoč osebe po njihovi izbiri.

V splošnem komentarju št. 2 o členu 9Konvencije o pravicah invalidov, ki ga je 11. aprila 2014 sprejel Odbor za pravice invalidov[[27]](#footnote-28), je navedeno, da je prav tako pomembno, da so dostopni politični sestanki in gradivo, ki ga uporabljajo in pripravijo politične stranke ali posamezni kandidati, ki sodelujejo na javnih volitvah.

## Listina Evropske unije o temeljnih pravicah

Člen 21 Listine EU o temeljnih pravicah (v nadaljnjem besedilu: Listina) prepoveduje vsakršno diskriminacijo, tudi na podlagi invalidnosti.

V členu 26 Listine o vključenosti invalidov je navedeno, da EU priznava in spoštuje pravico invalidov do ukrepov za zagotavljanje njihove samostojnosti, socialne in poklicne vključenosti ter sodelovanja v življenju skupnosti. Kot je poudarjeno v sodbi Sodišča v zadevi Glatzel[[28]](#footnote-29) , so lahko Sodišču predložene zadeve na podlagi člena 26, da jih razloži in odloči o zakonitosti zakonodajnih aktov EU, s katerimi se izvaja načelo, določeno v navedenem členu, in sicer vključenost invalidov.

Člena 39 in 40 Listine se nanašata na pravico voliti in biti voljen na volitvah v Evropski parlament oziroma občinskih volitvah.

V členu 53 Listine je določeno, da se pravice iz te listine razlagajo v skladu z mednarodnim pravom in mednarodnimi sporazumi, katerih pogodbenica je Unija ali vse države članice. To zajema Evropsko konvencijo o človekovih pravicah (EKČP) in Konvencijo o pravicah invalidov. Zlasti pravico do nediskriminacije iz člena 21 Listine bi bilo treba razlagati ob upoštevanju sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice.

## Volilna zakonodaja EU

V členu 223(1) PDEU je v smislu postopka izvolitve poslancev Evropskega parlamenta najprej določeno, da Evropski parlament pripravi predlog določb, potrebnih za volitve svojih članov s splošnim in neposrednim glasovanjem po enotnem postopku v vseh državah članicah ali v skladu z načeli, ki so skupna vsem državam članicam. Nato je določeno, da mora Svet EU te določbe sprejeti.

Akt o volitvah iz leta 1976[[29]](#footnote-30) določa skupna načela, ki se uporabljajo za volitve poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami.

V členu 8(1) navedenega akta je določeno, da ob upoštevanju drugih določb „urejajo volilni postopek v vsaki državi članici nacionalni predpisi“.

Evropski parlament je 3. maja 2022 sprejel osnutek zakonodajnega akta, ki bi razveljavil Akt o volitvah in ga nadomestil z novo uredbo Sveta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami[[30]](#footnote-31). To bi vključevalo ukrepe, ki invalidom enako kot drugim, tudi osebam, ki nimajo pravne in poslovne sposobnosti[[31]](#footnote-32), omogočajo udeležbo v volilnem procesu. Predlagano je tudi, da bi se za države članice določile obveznosti, v skladu s katerimi bi morale vzpostaviti ustrezne ureditve, ki bi invalidom olajšale neodvisno in tajno uresničevanje volilne pravice ali omogočile, da jim pri glasovanju pomaga oseba, ki jo sami izberejo.

Potekajo medinstitucionalne razprave o tem besedilu.

## Volilne pravice mobilnih državljanov EU

V skladu s členom 20(2), točka (b), in členom 22 PDEU imajo državljani držav članic EU: (a) pravico voliti in biti voljeni na volitvah v Evropski parlament ter (b) pravico voliti in biti voljeni na občinskih volitvah v državi članici, kjer prebivajo. Obe pravici sta priznani tudi v skladu z Listino[[32]](#footnote-33).

V členih 20 in 22 PDEU je določeno, da lahko državljani EU, ki prebivajo v državi članici, nimajo pa njenega državljanstva (tj. „mobilni“ državljani EU), uresničujejo to pravico pod enakimi pogoji kakor državljani te države. Nacionalna zakonodaja, ki določa pogoje za uresničevanje volilne pravice v okviru zgolj nacionalne razsežnosti, bi se morala zato uporabljati tudi za mobilne državljane EU v zvezi z občinskimi volitvami in volitvami v Evropski parlament.

Direktivi 93/109/ES[[33]](#footnote-34) in 94/80/ES[[34]](#footnote-35) določata ureditve za uresničevanje pravice voliti in biti voljen na volitvah v Evropski parlament in občinskih volitvah za mobilne državljane EU.

Komisija je 25. novembra 2021 sprejela sveženj ukrepov za krepitev demokracije in zaščito integritete volitev. To je vključevalo dve prenovitvi zakonodajnih predlogov, v katerih so bile določene podrobne ureditve v zvezi z volilno pravico mobilnih državljanov EU[[35]](#footnote-36).

S temi pobudami se posodabljajo, pojasnjujejo in krepijo pravila za reševanje različnih težav, s katerimi se srečujejo mobilni državljani EU, vključno z invalidnimi državljani. Njihov cilj je, da se zagotovi široka in vključujoča udeležba na volitvah, podpirajo te skupine oseb pri uresničevanju njihovih pravic in zaščiti integriteta volitev. S temi pobudami se od držav članic tudi zahteva, da mobilnim invalidnim državljanom EU z ustreznimi sredstvi, načini in oblikami komuniciranja zagotavljajo volilne informacije. V njih je predvideno, da bodo imeli mobilni državljani EU enak dostop do možnosti glasovanja na daljavo in elektronskega glasovanja in to pod enakimi pogoji kot državljani te države članice. Potekajo medinstitucionalne razprave o teh besedilih.

## Preglednost političnega oglaševanja

Komisija je v predlogu o preglednosti in ciljanem političnem oglaševanju[[36]](#footnote-37), ki je del istega zakonodajnega svežnja, upoštevala tudi potrebo, da morajo biti obvestila za preglednost, ki bodo priložena političnim oglasom, dostopna invalidom.

Potekajo medinstitucionalne razprave o tem besedilu.

## Druga besedila zakonodaje EU

Druga pomembna besedila zakonodaje EU zajemajo Direktivo (EU) 2019/882[[37]](#footnote-38) (evropski akt o dostopnosti) o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve, direktivi 2014/24/EU[[38]](#footnote-39) in 2014/25/EU[[39]](#footnote-40) Evropskega parlamenta in Sveta o javnem naročanju, Direktivo (EU) 2016/2102[[40]](#footnote-41) (direktiva o spletni dostopnosti) in Direktivo 2010/13/EU[[41]](#footnote-42) (direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah).

V členu 3(1) evropskega akta o dostopnosti so invalidi opredeljeni kot osebe z dolgotrajnimi telesnimi, duševnimi, intelektualnimi ali senzoričnimi okvarami, ki jih v povezavi z različnimi ovirami lahko omejujejo, da bi enako kot drugi polno in učinkovito sodelovali v družbi. Komisija je predlagala, da bi enako opredelitev uporabila v predlogu o uvedbi evropske kartice ugodnosti za invalide in evropske parkirne karte za invalide[[42]](#footnote-43).

# 4. Mednarodni standardi, ki se uporabljajo za države članice EU

Poleg tega, da so EU in njene države članice pogodbenice Konvencije o pravicah invalidov, so zadnjenavedene zavezane spoštovanju več mednarodnih standardov, povezanih z volilno pravico invalidov.

Konvencija o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (v nadaljnjem besedilu: Konvencija)[[43]](#footnote-44), ki določa pravico do svobodnih volitev, je pomembna tudi v okviru volilne pravice invalidov.

Resolucija 2155(2017) Parlamentarne skupščine Sveta Evrope o političnih pravicah invalidov države članice poziva, naj sprejmejo konkretne in posebne ukrepe, da se invalidom olajša dostop do glasovanja in udeležbe na volitvah[[44]](#footnote-45).

Evropsko sodišče za človekove pravice (ESČP) je proučilo združljivost določb Evropske konvencije o človekovih pravicah o volitvah z odvzemom pravic osebam, postavljenim pod skrbništvo, v več zadevah. V zadevi Alajos Kiss proti Madžarski[[45]](#footnote-46) in pred kratkim v zadevi Anatoliy Marinov proti Bolgariji[[46]](#footnote-47) je ESČP sklenilo, da neselektivnega odvzema volilne pravice brez individualizirane sodne presoje, zgolj na podlagi duševne motnje, ki zahteva delno skrbništvo, ni mogoče šteti za združljivega z zakonitimi razlogi za omejitev volilne pravice. Kršitve Konvencije pa ni ugotovilo v zadevah Strøbye in Rosenlind proti Danski[[47]](#footnote-48) in Caamaño Valle proti Španiji[[48]](#footnote-49)), v katerih je bila osebam, postavljenim pod skrbništvo, pravica odvzeta na podlagi temeljitih in individualiziranih sodnih presoj. ESČP je prav tako ugotovilo, da če organi uporabnikom invalidskih vozičkov ne zagotovijo ustreznega dostopa do volišča, ni mogoče izključiti, da lahko to vpliva na njihovo pravico do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja, določeno v členu 8 Konvencije[[49]](#footnote-50).

Beneška komisija je objavila revidirano razlagalno izjavo h kodeksu dobre prakse v volilnih zadevah glede udeležbe invalidov na volitvah[[50]](#footnote-51). S to izjavo se dopolnjuje pet načel, na katerih temelji evropska volilna dediščina: splošne, enakopravne, svobodne, tajne in neposredne volitve, da lahko invalidi uresničujejo svojo volilno pravico na enaki podlagi kot drugi.

Ena od dejavnosti Urada za demokratične institucije in človekove pravice (ODHIR) pri Organizaciji za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) je opazovanje volitev. Na misijah ODIHR za opazovanje volitev se ocenjujejo dostopnost informativnega gradiva, seznamov kandidatov, glasovnic in volišč. Poročila o opazovanju volitev je ODHIR vsebujejo vse več napotitev na Konvencijo o pravicah invalidov, pa tudi na dokument OVSE iz Københavna in standarde Sveta Evrope, kot sta kodeks dobre prakse v volilnih zadevah, ki ga je objavila Beneška komisija, in revidirana razlagalna izjava glede udeležbe invalidov na volitvah, ter posledice sodne prakse ESČP[[51]](#footnote-52).

# 5. Okolja, ki podpirajo udeležbo na volitvah

Volilno udeležbo invalidov je treba podpreti z večplastnim pristopom, da se poveča splošna dostopnost okolja, storitev in informacij, ki vzajemno vplivajo na invalide.

V točkah, navedenih v nadaljevanju, so predstavljene dobre volilne prakse v državah članicah. V Prilogi I, oblikovani na podlagi teh dobrih praks, je naveden praktičen kontrolni seznam različnih točk, ki jih je treba obravnavati.

## 5.1 Razvoj posebnih politik

Z različnimi udeleženimi organi, vključno s pristojnimi organi na nacionalni, regionalni in lokalni ravni, organi za enakost in volilnimi organi, je treba razviti posebne politike.

Take politike je že razvilo več držav članic. Na primer na Nizozemskem je v letih 2021 in 2022 ministrstvo za notranje zadeve in odnose v kraljevini v sodelovanju z invalidskimi organizacijami in drugimi interesnimi skupinami, združenjem nizozemskih občin, nizozemskim združenjem za interese državljanov, volilnim svetom ter ministrstvom za zdravje, socialne zadeve in šport oblikovalo akcijski načrt za dostopne volitve. Namen načrta je bil izboljšati dostopnost volišč, zagotoviti informacije o volitvah, ki jih vsi lažje razumejo, bolje obveščati člane volišč o dostopnosti ter spodbujati politične stranke, da v volilni kampanji govorijo in pišejo v preprostem jeziku.

Malta je v nacionalni strategiji o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030 začrtala ukrepe za podporo invalidnim kandidatom na lokalnih, nacionalnih in evropskih volitvah. Predstavniki volilne komisije, političnih strank in invalidni kandidati tesno sodelujejo z Odborom za pravice invalidov, da bi do leta 2026 oblikovali in izvedli podporne zakonodajne in politične ukrepe.

Volilni organi veliko dela posvečajo fazi načrtovanja volitev. Ti organi lahko s celovitim načrtovanjem in posebnimi politikami in ukrepi pripomorejo k temu, da so volitve vključujoče, in pomagajo povečati udeležbo invalidov, zlasti kjer je to medsektorski cilj vključen v operativne načrte za volitve.

## 5.2 Ozaveščanje in spreminjanje odnosa

Države članice so sprejele različne pristope k podpiranju volilne pravice invalidov, udeleženih v volilnem procesu. V več državah članicah si je več organov na različnih ravneh, vključno z organi za enakost in volilnimi organi, prizadevalo, da bi povečalo udeležbo invalidov na volitvah in da bi jih ozaveščalo o političnih procesih. To vključuje organizacijo sestankov, izvajanje posebnih informacijskih kampanj ter pripravo komunikacijskih kompletov, izobraževalnih vodnikov o pripravi na volitve in lahko berljivih brošur s slikami in diagrami.

Romunija se je v nacionalni strategiji o pravicah invalidov Pravična Romunija (O Românie echitabilă) za obdobje 2022–2027[[52]](#footnote-53) v sodelovanju s predstavniki invalidskih organizacij zavezala k izvedbi informacijske kampanje za invalide v zvezi z udeležbo na volitvah in referendumih. Na Finskem pa so ugotovili, da je za ozaveščanje invalidov koristno uporabljati posebej zanje zasnovano video gradivo[[53]](#footnote-54).

Novoustanovljena irska volilna komisija An Coimisiún Toghcháin ima novo nalogo izobraževanja in ozaveščanja volivcev, s čimer si prizadeva povečati udeležbo v irskih demokratičnih procesih in ozaveščanje o njih. V okviru pristojnosti glede udejstvovanja javnosti bo spodbujala volilno udeležbo nezadostno doseženih skupin, kot so invalidi[[54]](#footnote-55).

Dejavnosti ozaveščanja izvajajo drugi organi. Evropski invalidski forum na primer usklajuje projekt Pravice invalidov na Evropskih volitvah (Disability Rights in the European Elections), ki ga financira EU in je namenjen povečanju politične udeležbe invalidov na evropskih volitvah leta 2024. S projektom Pravice invalidov na Evropskih volitvah, pri katerem sodeluje sedem nacionalnih članskih združenj, se invalidi opolnomočijo in aktivirajo, da postanejo volivci, kandidati in zagovorniki[[55]](#footnote-56).

Nevladna organizacija Inclusion Europe je leta 2011 izvedla projekt *Accommodating Diversity for Active Participation in European Elections* (Sprejemanje različnosti za dejavno udeležbo na evropskih volitvah), financiran v okviru programa za temeljne pravice in državljanstvo, s katerim se je ozaveščalo o ovirah **pri dostopnosti volitev za invalide v Evropi**. Pripravila je tudi nacionalni vodnik[[56]](#footnote-57) *Voting for All!*, Recommendations for Accessible Elections in Europe[[57]](#footnote-58) (Volitve za vse! Priporočila za dostopnost volitev v Evropi) in zbirko dobrih praks za dostopnost volitev v Evropi[[[58]](#footnote-59)](https://inclusion-europe.eu/wp-content/uploads/2015/04/Good_Practices_EN.pdf), ki jo je objavila v angleščini, francoščini in češčini. Nevladna organizacija Inclusion Europe bo za naslednje volitve v Evropski parlament pripravila kampanjo ozaveščanja, ki se bo osredotočala na ženske z intelektualnimi ovirami in politično udejstvovanje. Zajemala bo vrsto razgovorov s samozagovorniki, invalidnimi ženskami v politiki, da se bo prisluhnilo njihovim povratnim informacijam o pomenu tega, da invalidne ženske volijo in so izvoljene. Predstavljala bo videoposnetke o volitvah in postavitvi pod skrbništvo ter z izvedbo komunikacijske kampanje ozaveščala o volitvah med invalidi.

## 5.3 Sodelovanje z organizacijami, ki podpirajo pravice invalidov

V večini držav članic so organizacije, ki podpirajo pravice invalidov, s tesnim dialogom in sodelovanjem z ustreznimi organi vključene v vse faze volilnega cikla. Sodelujejo na primer pri postopku razprave o novih pravilih o pomoči pri volitvah in njihovem oblikovanju ali pri ocenjevanju pravil o pomoči, povezanih s posebnimi volitvami.

Na Hrvaškem in v Španiji so invalidske organizacije vključene v skupne projekte za podpiranje slepih in slabovidnih volivcev tako, da pripravijo zvočne posnetke seznama kandidatov, ali za podpiranje gluhoslepih volivcev. Pomoč takim volivcem zagotavljajo s tolmači, ki jih spremljajo od doma do volišča in nazaj, zagotavljanjem tolmačenja v znakovnem jeziku ali drugega posebnega tolmačenja in pomočjo pri izpolnjevanju glasovnic.

Invalidske organizacije lahko tudi pomagajo pripraviti uradno volilno gradivo in usposabljanje, vključno z informacijami, ki se nanašajo na volitve, v preprostem jeziku, kot na primer v Litvi, Luksemburgu in na Portugalskem, ter lahko razumljivimi glasovnicami, kot na Madžarskem. Izvajajo tudi lastne pobude za spodbujanje dostopnosti volitev. Razširjajo na primer informacije o dostopnosti volišč in zagotavljajo usposabljanja o dostopnosti za volilne uradnike. Finsko ministrstvo za pravosodje v sodelovanju s finskim združenjem slepih in slabovidnih oseb podpira zagotavljanje informacij o volitvah slepim ali slabovidnim osebam. V Španiji se dostopni volilni postopek za slepe ali slabovidne osebe, ki uporabljajo sistem branja in pisanja z Braillovo pisavo, izvaja v sodelovanju s špansko nacionalno organizacijo slepih in slabovidnih oseb (ONCE)[[59]](#footnote-60). Plod sodelovanja med španskimi organi in invalidskimi organizacijami za odpravo ovir, s katerimi se invalidi srečujejo med volilnimi procesi, sta tudi uporaba dostopnih oznak na voliščih in lahko berljiv priročnik za člane volišč.

V več državah članicah se dostopnost volišč ocenjuje glede na kontrolne sezname, ki so jih skupaj pripravili pristojni organi in invalidske organizacije ali so jih zadnjenavedne same razvile. Take organizacije lahko organe podpirajo tudi s pripravo vprašalnikov, kot na primer v Latviji, smernic, kot na primer v Belgiji in Romuniji, ter izdajanjem priporočil ter zbiranjem in predložitvijo povratnih informacij o dostopnosti volišč in volilnega gradiva. Sodelujejo lahko tudi pri inšpekcijskih pregledih volišč, da bi preverile, ali so dostopna, kot na primer v Litvi.

Druge države članice, kot so Hrvaška, Irska, Romunija in Španija, so formalizirale sodelovanje z invalidskimi organizacijami s sklenitvijo posebnih sporazumov ali ustanovitvijo delovnih skupin.

Zaradi podpisa sporazuma med španskim ministrstvom za notranje zadeve in združenje *Plena Inclusión España* (Popolna vključitev Španija) leta 2021 se je pilotni projekt[[60]](#footnote-61) za dostopne oznake začel izvajati na zadnjih lokalnih volitvah leta 2023[[61]](#footnote-62). To je zajemalo razdeljevanje plakatov za spodbujanje kognitivne dostopnosti (osebe z intelektualnimi ovirami in starejše osebe) na voliščih v mestu Madrid, pri tem projektu je sodelovala tudi vladna delegacija v Madridu. Projekt, ki je bil izveden tudi na zadnjih parlamentarnih volitvah, je zajemal skupaj sedem piktogramov, ki jih je oblikovalo združenje *Plena Inclusión* za olajšanje dostopa do volišča, in vodnik[[62]](#footnote-63). Predvideno je, da se bo projekt v prihodnjih razpisih za zbiranje predlogov razširil v druga mesta.

## 5.4 Povečanje dostopnosti in uporabnosti stavb

Večina držav članic je sprejela posebne zahteve, ki invalidom omogočajo dostop do stavb. Stavbe se morajo uporabljati varno in ne smejo ovirati dostopa osebam s telesnimi okvarami. Da je stavba dostopna, pomeni, da jo lahko ustrezno, varno in samostojno uporabljajo vsi, tudi invalidi ali skupine, ki potrebujejo posebno orodje ali tehnične ureditve. Stavbe in infrastruktura morajo imeti vsaj eno dostopno pot, ki osebam z zmanjšano mobilnostjo omogoča varen in udoben dostop.

## 5.5 Usposabljanje volilnih uradnikov in posebna podpora zanje

V smernicah in priročnikih za uradnike na voliščih, ki so v več državah članicah običajno pripravljeni v sodelovanju z invalidskimi organizacijami, so navedene informacije o tem, kako invalidom olajšati glasovanje, vključno s sprejemom invalidnih volivcev in pomočjo tem volivcem, prilagojenima njihovi vrsti invalidnosti. Usposabljanje uradnikov na voliščih zajema tudi to, kako se povezati z invalidi in jim pomagati, da samostojno ali s pomočjo uresničujejo svojo volilno pravico[[63]](#footnote-64). Danska poleg tega pripravlja kvize za volilne uradnike, na katerih preskusi njihovo znanje o tem, kako pomagati volivcem. Na Nizozemskem se lahko invalidi prostovoljno javijo in vodijo volišča[[64]](#footnote-65). Hrvaška volilnim uradnikom zagotavlja usposabljanje o tem, kako pomagati invalidom, za invalide pa objavlja posebne informacije o volilnih postopkih, ki so razdeljene volilnim odborom.

Španija zagotavlja posebno javno financirano pomoč slepim ali slabovidnim osebam, osebam z okvarami sluha in osebam z intelektualnimi ovirami. To zajema lahko berljive priročnike in brezplačno storitev slušne indukcijske zanke na voliščih za osebe z okvarami sluha (uporabniki slušnih aparatov), imenovane za člane volišč (člani in njihovi namestniki). Ureja tudi storitve brezplačnega tolmačenja v znakovnem jeziku za osebe z okvarami sluha, imenovane za volilne uradnike, ter slepe in slabovidne osebe in osebe s kognitivnimi motnjami na njihovo zahtevo[[65]](#footnote-66).

# 6. Stiki z invalidi med volilnim ciklom

## 6.1 Dostopnost uradnih sporočil

Večina držav članic (vključno z Avstrijo, Belgijo, Bolgarijo, Češko, Francijo, Nemčijo, Madžarsko, Irsko, Italijo, Latvijo, Litvo, Luksemburgom, Nizozemsko, Portugalsko, Romunijo, Španijo in Švedsko) pripravlja in razdeljuje gradivo za izobraževanje volivcev ter zagotavlja volilne informacije, tudi za posebne skupine volivcev, kot so invalidi. Te države zagotavljajo informacije o volitvah v različnih oblikah, kot so video ali zvočni posnetki, veliki tisk, letaki, izročki in brošure, ki so lahko berljivi ali v Braillovi pisavi, in zvočne knjige, posnete v sistemu Daisy (Digital Accessible Information System – sistem za digitalni dostop do informacij).

Spletišča z informacijami o volitvah morajo izpolnjevati mednarodne zahteve glede dostopnosti, kot so smernice za dostopnost spletnih vsebin[[66]](#footnote-67). V vseh državah članicah spletišča postopoma postajajo vse dostopnejša. V nekaterih primerih lahko volivci o pomanjkljivostih pri dostopnosti do take vsebine poročajo s kontaktnim obrazcem, kot na primer v Nemčiji.

Nekatere države članice izdelujejo tudi posebne digitalne oblike, kot so videoposnetki in aplikacije za pomoč pri vključevanju invalidov in odpravljanje ovir. V drugih državah, kot je Češka, so na letakih kode QR, ki napotujejo na vzorčne glasovnice in videoposnetke v znakovnem jeziku za osebe z okvaro sluha. Finska pred vsakimi volitvami odpre telefonsko linijo za volitve in WhatsAppovo storitev. Grčija zagotavlja spletno storitev *Know where to vote* (Izvedite, kje volite), v kateri lahko volivci izpolnijo obrazec z osnovnimi osebnimi podatki in samodejno prejmejo informacije o volišču, na katerem volijo, vključno z naslovom in zemljevidom dostopa do njega. V Litvi osrednja volilna komisija pripravi ali naroči pripravo videoposnetkov, povezanih z volitvami, ki jih predvaja na nacionalnem televizijskem kanalu in portalih z novicami ter tolmači v znakovni jezik.

V nekaj državah članicah, kot sta Francija in Grčija, so medijske radiodifuzijske hiše spodbujene k zagotavljanju dostopa do vseh oddaj o volitvah: televizijskih poročil, razprav med kandidati ter programov in dokumentarcev o volilnih kampanjah in kandidatih. Dostopnost lahko omogočijo z dodajanjem podnapisov (hkratnim za neposredni prenos) in tolmačenjem v znakovni jezik. Francoski regulator za medijske storitve je objavil vodnik s konkretnimi primeri, katerega namen je izboljšati vizualno kakovost tolmačenja v znakovni jezik[[67]](#footnote-68). Francoski ponudniki televizijskih storitev s povprečnim letnim občinstvom, ki presega 2,5 % vsega občinstva, morajo osebam z okvaro sluha zagotoviti dostop do vseh informativnih oddaj o volitvah s podnapisi ali v znakovnem jeziku. Vsi kandidati na francoskih predsedniških volitvah morajo zagotoviti dostopne televizijske spote vsaj s podnapisi, čeprav nekateri kandidati zagotovijo tudi tolmačenje v znakovni jezik[[68]](#footnote-69). To obveznost preveri neodvisen organ, pristojen za določanje pravil kampanje v medijih[[69]](#footnote-70). Drugi francoski ponudniki televizijskih storitev morajo osebam z okvaro sluha v času največje gledanosti (s podnapisi ali v znakovnem jeziku) olajšati dostop do glavnih informativnih oddaj o volitvah in omogočiti dostop do razprav med kandidati. Kandidati, povabljeni na pogovore na televizijskih platformah, lahko pri kanalih tudi preverijo, ali te prilagoditve in opremo za dostopnost dejansko zagotavljajo[[70]](#footnote-71).

Več držav članic (kot na primer Estonija, Nemčija, Madžarska in Litva) si izmenjuje informacije o dostopnosti volišč prek aplikacij za digitalni zemljevid, o spletiščih volilnih organov ali o obvestilu o volitvah, poslanem volivcem.

V Nemčiji informacije o lokaciji volišč, zagotovljene volivcem, vsebujejo več piktogramov z opisom organizacije volišča in telefonske številke.

Nizozemska zagotavlja spletno orodje[[71]](#footnote-72), s katerim lahko invalidi locirajo dostopna volišča. Orodje ima različna merila iskanja, tudi vizualne in slušne pripomočke, akustiko, primerno za osebe z okvaro sluha, in druge dostopne prilagoditve in opremo.

Francija uporablja tudi zunanje informativne table, na katerih je označena lokacija in naveden delovni čas volišč, ki morajo izpolnjevati posebne zahteve za berljivost in vidnost informacij.

V Španiji morajo biti volišča ustrezno označena, kar vključuje navedbo razpoložljivih prilagoditev in opreme za dostopnost ter delovnega časa.

Na Madžarskem informacijske kampanje za volivce zajemajo več posameznih obvestil volivcem in invalidom prilagojena sporočila. Volivcem so zagotovljene volilne karte v preprostem jeziku, na njihovo zahtevo pa še spremno lahko berljivo gradivo.

Nizozemska občinam in drugim partnerjem zagotavlja digitalni nabor orodij, ki vsebuje več komunikacijskih orodij za invalidne volivce. Ta vsebuje informacije o tem, katere prilagoditve in oprema so dostopne na volišču, da lahko volivci samostojno oddajo svoj glas. Prav tako so v njem navedene informacije o volitvah v dostopnem jeziku in znakovnem jeziku prek namenskega spletišča. V naboru orodij je na primer tudi digitalno dostopna različica glasovnice. V vsem komunikacijskem gradivu o volitvah se čim bolj poudarjata vizualna komunikacija in uporaba jasnega jezika. Komunikacijsko gradivo je bilo pripravljeno v sodelovanju z interesnimi skupinami in dano na voljo invalidom. Vključuje navodila o načinu glasovanja s šablono za glasovnice, letak in volilni časopis za volivce z (majhno) kognitivno motnjo, infografiko o pripomočkih na volišču, informativne videoposnetke v znakovnem jeziku, digitalno dostopno različico glasovnice in spletno dostopno dokazilo o pooblaščencu, informacije o pripomočkih in opremi za dostopnost na voliščih na namenskem spletišču. Poleg tega nekatere občine pred volitvami organizirajo poskusne volitve, na katerih imajo volivci priložnost „vaditi“, kako oddati svoj glas, in ki jim omogočajo, da na dan volitev samostojno volijo.

Španija ponuja brezplačno telefonsko številko za storitve za stranke, ki nameravajo uporabiti dostopni volilni postopek – sistem branja in pisanja z Braillovo pisavo. Na tej telefonski številki je prav tako mogoče dobiti informacije o kandidatih na volitvah in drugih vidikih volilnega postopka.

Na Švedskem je slepim in slabovidnim osebam, ki imajo težave z branjem besedila, na voljo „govoreče“ spletišče (na primer osebam z disleksijo), da lahko poslušajo na glas prebrane informacije.

## 6.2 Dostopnost političnega oglaševanja

V Franciji so kandidati pozvani, naj dajo hkrati na voljo vse dokumente o volilni kampanji (tj. letake) v natisnjeni papirni obliki, na spletišču (izpolnitev pravnih zahtev glede dostopnosti[[72]](#footnote-73)) in v dostopni obliki z dokazno vrednostjo v skladu z merili glede dostopnosti iz akta o enakih pravicah in možnostih iz leta 2005. Na voljo morajo biti tudi v lahko berljivi in razumljivi različici. To gradivo mora biti na voljo od začetka volilne kampanje do zaprtja volišč[[73]](#footnote-74).

V več državah članicah, kot sta Madžarska in Španija, morajo sponzorji zagotoviti dostopnost političnega oglaševanja. V Litvi osrednja volilna komisija od leta 2019 pri vsakih volitvah obvesti kandidate, da bi morali pri pripravi volilnega gradiva upoštevati potrebe invalidnih volivcev.

V Španiji morajo politične organizacije poskrbeti, da so njihove javne dejavnosti dostopne invalidom in, kadar je to mogoče, zagotavljati dostopne informacije. To zajema spletišča, natisnjeno gradivo v oblikah, ki so dostopne invalidom, storitve telefonske pomoči in avdio-vizualne oblike. Javne nacionalne televizijske in radijske postaje morajo dati na voljo brezplačen prostor za politično oglaševanje kandidatov, političnih strank, združenj, koalicij in skupin volivcev, ki izpolnjuje posebne potrebe glede dostopnosti invalidov.

Nemško združenje slepih in slabovidnih oseb je za volitve v Evropski parlament leta 2019 preskusilo, kako uporabno in berljivo je gradivo, uporabljeno v volilni kampanji, za uporabnike bralnika zaslona. Gradivo je razvrstilo glede na določena merila, rezultate te ocene pa poslalo političnim strankam, ki so kandidirale na volitvah[[74]](#footnote-75).

# 7. Univerzalna oblika in razumna prilagoditev v volilnem ciklu – postopki, prilagoditve in oprema ter gradivo

## 7.1 Postopki vpisa v volilni imenik

Pri postopkih vpisa v volilni imenik v volilnem postopku se ne glede na njihov namen zagotavljajo ključne možnosti za olajšanje povezav med invalidi in pristojnimi organi, tudi z različnimi dostopnimi orodji in sredstvi, kot so dostopne digitalne in papirne oblike. Pri osebnem vpisu v volilni imenik je bistvena dostopnost prostorov in informacij.

V večini držav članic so volivci za nacionalne volitve samodejno vpisani v volilni imenik. V dveh državah članicah, tj. na Cipru in Irskem, je vpis volivcev v volilni imenik aktiven, v drugih se pa s spletnimi orodji vpiše izbira posebnega volilnega postopka ali pravica do takega postopka, kot sta glasovanje po pošti ali mobilno glasovanje. Države članice so za lažjo uporabo teh orodij izvedle zahteve glede dostopnosti in zagotovile, da je spletna vsebina dostopna na različnih napravah. Razvile so tudi poenostavljene oblike v jasnem jeziku, osredotočenem na uporabnika. Na Cipru so invalidom dostopni uradi upravnih okrožij, ki obravnavajo vloge za vpis v volilni imenik. Za poenostavitev tega postopka je bistveno tudi zagotavljanje dostopnih informacij o vpisu volivcev v volilni imenik, kot je storilo več držav članic, na primer Luksemburg.

V nekaterih državah članicah so lahko kandidati upravičeni do posebne podpore, kot je majhen znesek nepovratnih sredstev za tolmačenje v znakovni jezik in prevoz, kar lahko olajša predložitev dokumentov, če ta poteka samo osebno. V drugih državah članicah, na primer Romuniji[[75]](#footnote-76), lahko kandidati podpise podpore zbirajo tudi z elektronskimi sredstvi.

## 7.2 Večja dostopnost volišč, volilnih kabin in volilnih skrinjic

Večina držav članic je sprejela več zahtev za zagotavljanje, da lahko invalidi volijo na volišču. Zahteve obsegajo različne vidike postopka glasovanja in interakcij z invalidnimi volivci v prostorih za volišča, volilno gradivo in volilno osebje[[76]](#footnote-77). To zajema prihod na volišče in vstop vanj, identifikacijo volivca, ročni ali elektronski podpis v volilni imenik, vstop v volilno kabino, glasovanje na papirni glasovnici ali glasovalni napravi, vstavljanje papirne glasovnice v volilno skrinjico in odhod z volišča. Več držav članic je pripravilo podrobne smernice in kontrolne sezname, pogosto razvite v sodelovanju z invalidskimi organizacijami, ki pokrivajo merila od dostopnosti z javnimi prevoznimi sredstvi do prisotnosti klančin in obstoja politik preskakovanja vrste. Malta invalidom na primer olajšuje glasovanje s tem, da jim na njihovem ustreznem volišču omogoča prednost v vrsti (v določenih časovnih intervalih).

V nekaterih državah članicah, na primer v Avstriji[[77]](#footnote-78) in na Madžarskem, mora vsaka občina zagotoviti vsaj eno volišče brez ovir. V drugih državah članicah, na primer v Franciji, na Nizozemskem, v Španiji in v Sloveniji, morajo biti dostopna vsa volišča. Spet druge države članice, na primer Grčija, si v skladu z nacionalnim akcijskim načrtom za invalide prizadevajo vzpostaviti register dostopnih stavb na občinski ravni (prva raven lokalne vlade), ki se bodo uporabile tudi za volišča. V drugih državah članicah, na primer na Irskem, morajo volilni uradniki dostopnost volišč omogočiti s potrebnimi ureditvami, kar vključuje namestitev ustreznih mize in stola na vsakem volišču tako, da se omogoči zasebnost glasovanja, ter zagotovitev ustreznejšega položaja za volivce na invalidskih vozičkih, invalide, slepe in slabovidne osebe ali starejše volivce.

V več državah članicah morajo parkirna mesta poleg volišč izpolnjevati stroge zahteve v smislu označevanja in površine, kot na primer v Belgiji, Luksemburgu in na Nizozemskem. Volišča morajo biti dostopna z javnimi prevoznimi sredstvi. Invalidom, tudi uporabnikom invalidskega vozička, mora biti omogočeno, da vstopijo v volišče, se po njem premikajo in iz njega izstopijo ob običajnih urah odprtja, če je potrebno z vzpostavitvijo začasnih ali stalnih ureditev (kot na primer v Belgiji, Nemčiji, na Danskem, v Estoniji, Franciji, na Finskem, Irskem, v Litvi, Luksemburgu, na Nizozemskem, v Romuniji, na Švedskem in v Sloveniji). To zajema prednostno uporabo enonadstropnih stavb, širokih odprtin za vrata, ki so avtomatična ali se zlahka upravljajo, klančine z majhnim naklonom, neprekinjeno oprijemalo za roke, ravne površine za manevriranje invalidskega vozička pred vrati, dovolj široke hodnike, neovirane poti, ustrezno razsvetljavo, stole v čakalnici, prilagojeno označevanje, usmerjevalne poti, barvne oznake in druga ustrezna sredstva za vizualno usmerjanje volivcev z okvarami. Druge države članice, na primer Francija, Danska, Luksemburg, Nizozemska in Španija, invalidom dopuščajo tudi vstop s psi vodniki in psi pomočniki.

Nekatere države članice, na primer Belgija, Španija[[78]](#footnote-79) in Romunija[[79]](#footnote-80), so tehnične specifikacije volišč določile zakonsko. Volišča morajo biti zasnovana tako, da zadostijo potrebam invalidov, zlasti uporabnikov invalidskega vozička. Na primer v Luksemburgu, Franciji in Italiji mora biti ena od volilnih kabin na vsakem volišču zasnovana za dostop invalidov. To pomeni, da je kabina predpisane najmanjše velikosti, da je postavljena tako, da je v njej dovolj prostora za obračanje, in da je opremljena s posebnimi prilagoditvami in opremo, kot so vodoravna podporna držala, mize ali police, ki so nameščene na določeni višini ali prilagodljive in ki imajo dovolj prostora za noge, in ustrezna razsvetljava. Nekatere države članice, na primer Nizozemska, dajejo na voljo tudi povečevalne lupe za branje z lučko. Invalidom morajo biti zlahka dostopna druga orodja za glasovanje, kot so pisala ali svinčniki.

Pomembna je tudi dostopnost volilnih skrinjic, v katere morajo volivci sami oddati glasovnice. Volilna skrinjica mora biti zlahka razločljiva in postavljena na mesto, ki omogoča neoviran dostop in dovolj prostora za manevriranje. Reža na volilni skrinjici in krmilni elementi naprav za elektronsko glasovanje morajo biti na določeni višini. Za osebe, ki ne morejo doseči reže na volilni skrinjici, se mora zagotoviti stopnica, pri tem pa je treba upoštevati tudi zahteve glede varnosti. Na primer v Franciji je zakonsko zahtevano, da morajo biti volilne skrinjice na vsakem volišču dostopne tudi uporabnikom invalidskega vozička.

V nekaterih državah članicah (na primer Estoniji) so volišča opremljena z mizami in zasloni, ki volivcem omogočajo izpolnjevanje glasovnice sede ali v invalidskem vozičku. Volivcem se pri izpolnjevanju glasovnice in branju seznama kandidatov zagotovijo povečevalna stekla. Na voljo so tudi storitve tolmačenja v znakovni jezik na daljavo, kar volivcem, ki uporabljajo znakovni jezik, omogoča enostavnejšo komunikacijo s člani okrožnega volilnega odbora. V Franciji je za slepe in slabovidne osebe priporočeno, da pri podpisovanju na pravo mesto v volilnem imeniku ali na seznamu prisotnosti uporabijo pripomoček za podpis v kontrastni barvi (okence na majhnem, plastificiranem ravnilu).



Šablona za glasovnice, ki se uporablja v Avstriji.

## 7.3 Večja dostopnost glasovnic

V Avstriji, na Danskem[[80]](#footnote-81), Madžarskem, v Luksemburgu[[81]](#footnote-82), Nemčiji, Sloveniji, na Irskem, Portugalskem in v Španiji morajo biti na voliščih zagotovljene posebne šablone za papirne glasovnice, tudi v Braillovi pisavi. Na Nizozemskem in Malti mora te šablone spremljati tudi zvočna podpora ali pojasnjevalno gradivo v papirni obliki, na Portugalskem in v Španiji pa je pojasnjeno, kako uporabljati šablono, kako je glasovnica sestavljena, kateri kandidati in stranke kandidirajo na volitvah ter katero luknjo na šabloni uporabiti za posameznega kandidata.

Na Irskem je uporaba šablone v Braillovi pisavi podprta s telefonsko linijo, na kateri lahko volivci izvejo, kakšna sta sestava glasovnice in vrstni red kandidatov. V Avstriji je bila glasovnica po nedavnih zakonodajnih spremembah izboljšana tako, da je na eni strani dodan poševno odrezan rob za slepe in slabovidne osebe, nameravajo pa tudi uvesti šablono za glasovnice. Na Češkem so glasovnicam, poslanim po pošti, priložene kode QR z navodili za glasovanje, ki vsebujejo povezavo na videoposnetek v znakovnem jeziku. Pripomočki, kot so povečevalne lupe, so invalidnim volivcem na voljo v več državah članicah, na primer v Belgiji in na Nizozemskem.

Na Danskem lahko volivci, ki pri samostojnem glasovanju potrebujejo pomoč, uporabijo tehnične pripomočke, kot so debelejše črno pisalo, katerega sled volivec lažje vidi pri vpisu oznake na glasovnici, povečevalno steklo, ki glasovnico poveča in olajša branje, in LED sijalko za boljšo razsvetlitev, kar pomaga vsem, ki slabo vidijo. Volivec lahko sam uravnava svetlost, barvo in oddano svetlobo sijalke. Ta orodja dopolnjuje sistem televizije zaprtega kroga (CCTV), ki je posebna vrsta povečevalnega stekla, ki poveča glasovnico na zaslonu, na katerem lahko volivec prilagodi povečavo in kontrast. Poleg tega mora biti miza nastavljiva po višini, da lahko volivci v invalidskem vozičku izpolnijo glasovnico.



Glasovalna mapa iz Litve.

V Litvi so na voljo papirne mape v Braillovi pisavi, v katere lahko volivci vstavijo standardne papirne glasovnice. Na Malti je vsako volišče opremljeno z zvočno predvajalno napravo z zvočnim posnetkom vsebine glasovnice. Na Nizozemskem državljani, ki volijo v tujini, uporabljajo strnjeno glasovnico. Izberejo lahko, ali želijo glasovnico prejeti po pošti ali elektronski pošti. Poleg glasovnice prejmejo dokument s strankami in kandidati. Na vseh voliščih so objavljeni seznami kandidatov v velikem formatu.

Na Nizozemskem se lahko volivcem s kognitivno motnjo (zunaj volilne kabine) pojasni, kako oddati glas na glasovnici. Številne občine in organizacije civilne družbe pred volitvami organizirajo tečaje usposabljanja o tem, kako glasovati. Poleg tega si lahko volivci s kognitivno motnjo pojasnila ogledajo na spletišču[[82]](#footnote-83).

Na Nizozemskem oblikujejo novo glasovnico, ki bo tudi bolje zadostila potrebam invalidov. Pisava je večja in lažje berljiva. Dodani so logotipi političnih strank, da bi bile stranke vidnejše in bi jih bilo lažje najti. Za novo glasovnico se razvija tudi univerzalna šablona za slepe in slabovidne osebe. Cilj je, da bi imela občina vsaj eno šablono, podprto z zvočno napravo. Tudi Romunija je proučila, kako poenostaviti papirne glasovnice s strnitvijo na en sam list papirja, s čimer bi se lahko izboljšala splošna dostopnost, tudi za slepe in slabovidne volivce[[83]](#footnote-84).

## 7.4 Večja dostopnost glasovalnih naprav

Belgija je za lokalne volitve leta 2018 in zvezne volitve leta 2019 razvila pilotni projekt, v katerem je računalnike za elektronsko glasovanje dopolnjeval zvočni modul, ki je slepim in slabovidnim osebam omogočil samostojno glasovanje. Pri njegovem razvoju so tesno sodelovali invalidske organizacije in združenja, ki zastopajo slepe in slabovidne. Tega projekta iz logističnih razlogov ni bilo mogoče razviti v velikem obsegu.

V Bolgariji so na voliščih v državi in tujini, kjer je vsaj 300 volivcev, postale obvezne glasovalne naprave. Vmesnik ima zaslon na dotik. Ko volivec odda svoj glas, naprava natisne list papirja kot dokazilo, ki ga preveri volivec. To prav tako omogoča ročno štetje glasov, če se elektronsko shranjeni glasovi izgubijo. Bolgarski volilni zakonik predpisuje, da so glasovalne naprave oblikovane, izdelane in se vzdržujejo na način, ki med drugim omogoča enostaven in razumljiv dostop do mehanizmov in metod glasovanja z napravami, tudi poenostavljen dostop za slepe in slabovidne volivce ali volivce z okvarami gibalnega sistema.

V Sloveniji se od začetka veljavnosti Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o volitvah v državni zbor (ZVDZ-C) z dne 20. maja 2017 na volitvah in referendumih glasovalne naprave za invalidne volivce ne uporabljajo več[[84]](#footnote-85). Zakonodaja je bila spremenjena za zagotovitev, da so volišča v celoti dostopna za invalide. Zakonodajni organ je prav tako upošteval primere iz drugih držav[[85]](#footnote-86) in invalidom poleg glasovanja na voliščih omogočil glasovanje po pošti.

## 7.5 Dopolnilni načini glasovanja

Več držav članic volivcem, ki na dan volitev ne morejo priti na volišče, omogoča predčasno glasovanje od doma, iz bolnišnice (na primer Danska, Malta in Portugalska) ali na volišču, odprtem pred dnevom volitev (na primer Avstrija, Danska, Nemčija, Estonija, Finska, Latvija, Litva, Malta, Portugalska, Slovenija in Švedska).

Invalidi imajo v več državah članicah možnost, da volijo na dostopnem volišču, na primer v Avstriji, Belgiji, na Danskem, v Nemčiji, na Madžarskem, Irskem, v Italiji, Latviji, Litvi in Romuniji[[86]](#footnote-87). Na Nizozemskem volivcem ni dodeljeno volišče. Z volilno izkaznico lahko volijo na katerem koli volišču v svoji občini. Posebna volišča so organizirana v bolnišnicah in/ali drugih institucijah za oskrbo v državah članicah, kot so Hrvaška, Estonija, Irska, Malta in Nizozemska.

Glasovanje zunaj volišča (curb-side voting), kar pomeni v pritličju ali pri vhodu v volišče, je na voljo v nekaterih državah članicah (kot so Hrvaška, Danska, Češka, Slovenija in Švedska).

Mobilno glasovanje, kar pomeni, da uradnik iz uprave, pristojne za organizacijo volitev, volilne skrinjice prinese na lokacijo volivca (na dom, v bolnišnico ali kateri koli drug kraj), se uporablja v več državah članicah (na primer v Avstriji, Bolgariji, na Češkem, Danskem, v Estoniji, na Hrvaškem, Madžarskem, v Italiji, na Irskem, v Latviji, Litvi, na Portugalskem, v Romuniji, Sloveniji in na Švedskem). Nekatere države članice, vključno s Finsko, Luksemburgom[[87]](#footnote-88), Italijo (nekatere občine), Portugalsko in Poljsko, volivcem, tudi invalidom, v posebnih pogojih omogočajo celo brezplačen prevoz na volišča. Belgija prav tako zagotavlja pomoč za prevoz na volišča.

Invalidi lahko med postopkom glasovanja v vsaki državi članici dobijo pomoč. Nekaj razlik pa je pri tem, kdo lahko volivcu pomaga in katere pogoje mora volivec izpolnjevati. V večini držav članic, na primer v Avstriji, Belgiji, na Danskem, v Nemčiji, na Madžarskem, v Španiji, Sloveniji in na Švedskem, lahko invalidnim volivcem pomaga vsaka oseba, ki ji zaupajo, in to brez omejitev.

Glasovanje po pošti v državi ali iz tujine je na voljo v 20 državah članicah. Prakse glasovanja po pošti v državi se po EU razlikujejo. Vsem volivcem je glasovanje po pošti dovoljeno le v nekaterih državah članicah, kot sta Nemčija in Španija. V državah članicah, kot so Avstrija, Irska, Litva, Nizozemska in Slovenija, je ta način omejen na posebne skupine, kot do invalidni volivci ali volivci v tujini.

Spletno glasovanje je na voljo v Estoniji, kjer se lahko volivci odločijo, ali bodo na dan volitev odšli na volišče ali bodo v volilnem obdobju glasovali na spletišču. Estonski zakon o volitvah predpisuje, da mora aplikacija za glasovanje zagotavljati pomoč slepim in slabovidnim osebam. Ta zahteva je v praksi izpolnjena tako, da se tej skupini omogoči uresničevanje volilne pravice brez pomoči.

V Franciji se spletno glasovanje uporablja pri volitvah predstavnikov francoskih državljanov, ki med parlamentarnimi volitvami in volitvami senatorjev v Skupščino francoskih državljanov v tujini živijo v tujini. Da lahko francoski volivci glasujejo prek spleta, morajo imeti uradno stalno prebivališče v tujini in biti evidentirani v volilnem imeniku Skupščine francoskih državljanov v tujini. V imeniku morajo imeti veljavna e-poštni naslov in telefonsko številko, da prejmejo uporabniško ime (po e-pošti) in geslo (prek sporočila SMS). Potrebna ni nobena druga formalnost[[88]](#footnote-89). Francoski volivci v tujini so lahko med predsedniškimi volitvami leta 2022 prek spleta glasovali pet zaporednih dni. Na spletišču ministrstva za Evropo in zunanje zadeve je bil objavljen sklop vprašanj in odgovorov, ki so se posebej nanašali na spletno glasovanje.

V Nemčiji so leta 2023 spletno glasovanje uporabili pri volitvah na področju socialne politike, tj. volitvah za izbiro sveta za nadzor nad skladi nacionalnega zdravstvenega in pokojninskega zavarovanja. Približno 22,3 milijona volivcev je imelo v 51-dnevnem volilnem obdobju možnost glasovati prek spleta ali z običajnimi poštnimi glasovnicami[[89]](#footnote-90).

Glasovanje po pooblaščencu se uporablja v Belgiji, Franciji, na Nizozemskem in Poljskem. V Belgiji in na Poljskem je glasovanje po pooblaščencu na voljo volivcem, ki ne morejo priti na volišče zaradi določenih bolezni ali invalidnosti, slabega zdravja ali starosti, kar bi lahko zajemalo invalide. V Franciji in na Nizozemskem pa lahko po pooblaščencu volijo vsi volivci. Švedski volivci lahko volijo po kurirju, kar pomeni, da druga oseba dostavi glasovnico, ki jo je pripravil volivec, na volišče.

## 7.6 Dostop do reševanja volilnih sporov

Več držav članic je vzpostavilo posebne ureditve, ki invalidom omogočajo dostop do pravosodnega sistema, kot so zagotavljanje informacij v dostopnih oblikah ali dajanje takih posebnih oblik na voljo, kar zajema tudi digitalne načine vložitve pritožb[[90]](#footnote-91). V dostopnost reševanja volilnih sporov je zajeto tudi zagotavljanje, da so dostopni mehanizmi za vložitev pritožb, pa tudi kraji, na katerih potekajo obravnave ali reševanje.

Romunija se je v okviru nacionalne strategije o pravicah invalidov zavezala, da bo v dostopnih formatih objavila predloge za zahtevke in pritožbe, povezane z volilnimi pravicami. Litva je vzpostavila dostopen informacijski sistem za upravljanje volilnih sporov, ki ga lahko volivci uporabljajo za vložitev pritožb. V Španiji lahko volivci vložijo pritožbe v zvezi z volišči, ki ne izpolnjujejo pravnih zahtev glede dostopnosti. Na Irskem uradniki za zvezo obravnavajo zadeve, ki se nanašajo na dostopnost prostorov, odgovorni pa so tudi za organizacijo volilnih dogodkov v posameznem volilnem okrožju.

## 7.7 Zbiranje podatkov o udeležbi invalidov na volitvah

Pomembno je, da se zbirajo statistični podatki o udeležbi invalidov na volitvah, da se preveri, kako učinkovito lahko uresničujejo svoje volilne pravice. To lahko prispeva k oceni ukrepov, vzpostavljenih za invalide, in bi lahko vodilo do učinkovitejših rešitev. Podobno je koristno, da se razčlenjeni podatki o invalidnosti upoštevajo pri evropskih in nacionalnih kampanjah ozaveščanja o volitvah, s čimer se povečujeta njihova doseg in učinkovitost.

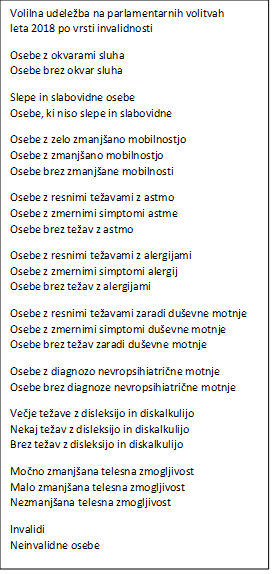
Postopki prijave, uporabljeni pri volitvah, vključno z vpisom volivcev v volilni imenik, prijavo kandidatov, odobritvijo dostopa do posebnih volilnih postopkov ali evidentiranjem prisotnosti volivcev na volišču, lahko organom zagotovijo priložnost za zbiranje informacij o tem, v katerih volilnih okrožjih živijo invalidni volivci, koliko je takih volivcev v različnih volilnih okrožjih in kakšne prilagoditve potrebujejo za udeležbo pod enakimi pogoji kot drugi volivci.

Z zbiranjem statističnih podatkov, razčlenjenih po vrsti invalidnosti, ali izvajanjem raziskav o različnih dejavnikih, povezanih z invalidi in dostopnostjo na voliščih, lahko volilni organi učinkoviteje razdeljujejo sredstva. Z združevanjem virov in podatkov vseh zadevnih organov, kar zajema povezovanje statističnih podatkov in upravnih podatkov o invalidnosti in vključevanju, se pridobi natančnejša slika podpore, ki jo invalidi potrebujejo pri učinkovitem uresničevanju svoje volilne pravice.

Pri vsaki obdelavi osebnih podatkov je treba v celoti upoštevati splošno uredbo o varstvu podatkov (GDPR). Zdravstveni podatki, kot so osebni podatki o invalidnosti osebe, so posebna kategorija podatkov, ki v skladu z navedeno uredbo uživajo posebno zaščito.

V Romuniji se na primer zbirajo podatki o udeležbi invalidov na volitvah, tako da se primerjata število oseb s potrdilom o invalidnosti in število volivcev. To temelji na formaliziranem dogovoru med stalnim volilnim organom in nacionalnim organom za pravice invalidov ter zagotavlja skladnost z zahtevami glede varstva podatkov.

Švedska zbira statistične podatke o udeležbi invalidov na volitvah (kot je prikazano na spodnji sliki).



V več državah članicah, na primer na Madžarskem in v Španiji, se zbirajo podatki o volivcih, ki zaprosijo za dostop do posebnih ureditev glasovanja. V Litvi od leta 2016 deluje elektronski register oseb, ki so upravičene do glasovanja od doma, kar vključuje invalide in osebe, starejše od 70. let. V Luksemburgu je zbiranje takih podatkov zlasti pomembno, saj je udeležba na volitvah obvezna za vse vpisane volivce do starosti 75 let. V tej državi izvajajo tudi raziskave za zbiranje podatkov o več dejavnikih, povezanih z invalidi in dostopnostjo volitev.

## 7.8 Spremljanje in ocenjevanje dostopnosti volitev

V obdobju po volitvah se običajno prouči uspešnost izvedbe nemotenih in verodostojnih volitev ter oceni, kako so bila izvedena pravila in porabljena sredstva. Več držav članic (Litva, Romunija in Švedska) od volilnih organov zlasti zahteva, da ocenijo način izvedbe volilnega procesa. Nova volilna komisija na Irskem ima zakonodajno pristojnost za izvedbo pregledov dogodkov po volitvah. V teh pregledih se prouči pomoč, s katero uradniki za zvezo in predsedujoči uradniki (ki nadzorujejo volišča na volitvah) na voliščih olajšajo glasovanje slepim in slabovidnim volivcem, volivcem, ki niso sposobni odločati o sebi, ter nepismenim volivcem. V Španiji po vsakem volilnem procesu pripravijo vprašalnike, da se oceni skladnost volitev z zahtevami glede dostopnosti, in poročila o dostopnosti. Imenujejo se upravljavci dostopnosti volitev za vsako vladno delegacijo (19) in poddelegacijo (52), ki so pristojni za dostopnost v vsakem volilnem procesu in delujejo kot sogovorniki z ministrstvom za notranje zadeve ter izvajajo hitre nadaljnje ukrepe pri vseh incidentih, povezanih z dostopnostjo volitev. Na Nizozemskem izvajajo podobne ocene in raziskave po volitvah. V tej državi lahko volivci pokličejo na dežurno telefonsko številko „Neomejeno glasovanje“ (*Meldpunt Onbeperkt Stemmen*), da poročajo o pozitivnih in negativnih izkušnjah ter predlagajo izboljšave glede dostopnosti volitev.

V Franciji se dostopnost volitev spremlja med volitvami, oceni pa po njih. Volitve spremljajo neodvisni organ, tj. nacionalni posvetovalni svet za invalide, in organizacije civilne družbe. Njihove ocene se objavijo na spletu[[91]](#footnote-92). Po volitvah ministrstvo za notranje zadeve, ki je pristojno za organizacijo volitev, in nacionalni odbor za invalide v sodelovanju z organizacijami civilne družbe in političnimi strankami ocenita, kaj je pri organizaciji volitev delovalo in kaj bi bilo mogoče pred naslednjimi volitvami izboljšati.

Komisija po vsakih volitvah v Evropski parlament izda poročilo, v katero so zajete težave, s katerimi se srečujejo invalidi.

# 8. Sklepne ugotovitve

Enakost in nediskriminacija ter vključevanje invalidov so temeljne vrednote EU in temeljne pravice, določene v Listini EU o temeljnih pravicah. Komisija je za spodbujanje Unije enakosti marca 2021 predstavila novo ambiciozno strategijo o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030. Namen te strategije je izboljšati življenje invalidov, kar vključuje zagotavljanje, da lahko invalidi sodelujejo na volitvah pod enakimi pogoji.

Medtem ko so države članice vse bolj priznavale in obravnavale pomembnost tega, da se invalidom zagotovi enak dostop do volitev, je EU sprejela več zakonodajnih aktov in standardov o dostopnosti, ki so lahko uporabna referenčna besedila pri vključevanju prilagoditev in opreme za dostopnost v različne stopnje volilnih procesov.

Ta priročnik o dobrih volilnih praksah je bil pripravljen, da bi se podprle izmenjave dobrih praks in izkušenj med državami članicami ter da bi se, splošneje, podprla prizadevanja, da lahko invalidi učinkovito uresničujejo volilno pravico.

Ključni ukrepi, ki so jih sprejele države članice, zajemajo[[92]](#footnote-93):

* načine predčasnega glasovanja in alternativne volilne postopke, kar vključuje osebno predčasno glasovanje, glasovanje po pošti, spletno glasovanje, mobilno glasovanje, glasovanje zunaj volišč, spremembo ali izbiro volišča, glasovanje s pomočjo druge osebe, ki jo volivec svobodno izbere,
* omogočanje posebnih ureditev glasovanja, da se ljudem, ki bivajo v socialno varstvenih zavodih ali institucijah za dolgotrajno oskrbo ali bolnišnicah, ali ljudem, ki ne morejo zapustiti svojih domov, zagotovi, da ne izgubijo volilne pravice, pri čemer je poseben poudarek na varovanih oddelkih v socialno varstvenih zavodih,
* razpoložljivost širokega nabora pripomočkov, kot so Braillova pisava, kode QR, veliki tisk, zvočna in lahko berljiva navodila, mape z Braillovo pisavo, šablone v Braillovi pisavi, povečevalna stekla, dodatna razsvetljava, pisala in žigi,
* standarde za zagotavljanje človeške podpore po telefonu ali v znakovnem jeziku ter zagotavljanje razpoložljivih prevoznih sredstev na volišča,
* poenostavljene postopke za zahtevanje prilagoditve.

Bolj bi se lahko podprle prakse, usmerjene na to, da sta invalidom na volitvah zagotovljeni neodvisnost in tajnost, na primer z uporabo šablone v Braillovi pisavi, ki se lahko pri glasovanju namesti čez glasovnico. S tem bi se lahko dopolnjevale prakse, ki volivcem omogočajo, da jim pri glasovanju pomaga druga oseba.

Nacionalni organi lahko razmislijo tudi o tem, da bi nadalje upoštevali posebne potrebe državljanov z duševnimi motnjami, vključno z dolgotrajno ali občasno depresijo in tesnobo, ki lahko vplivajo na njihove izkušnje pri volitvah[[93]](#footnote-94).

Dostopnost presega praktične ukrepe. Vključuje socialno okolje, v katerem osebe sodelujejo v volilnem procesu. Ta pojav je treba nadalje raziskati. Razmisliti bi bilo mogoče tudi o nadaljnjih prizadevanjih in ukrepih politike glede tega, kako lahko osebje na volišču podpira invalidne državljane (poleg pomoči, če zanjo zaprosijo) in kako lahko ustvari vključujoče okolje. Primeri vključujejo smernice o jeziku (kot je poudarjeno v francoskih smernicah za medije) pri komunikaciji z invalidnimi državljani kot volivci ali kandidati, ukrepe za ustvarjanje socialnega okolja, ki podpira politično udejstvovanje, zlasti za politične kandidate[[94]](#footnote-95), ter vzpostavitev mrež, programov mentorstva in virov, ki invalidne državljane obveščajo o teh priložnostih in podpirajo njihovo volilno udeležbo.

Za boj proti napačnemu informiranju in dezinformiranju sta prav tako pomembna jasen jezik in dostopno komunikacijsko gradivo, saj so lahko invalidi posebej ogroženi. Zaradi pandemije COVID-19 so se spremenili volilni postopki, povečala se je na primer uporaba možnosti glasovanja po pošti ali na daljavo, zaradi česar so se morda razvile prakse podpiranja volilne dostopnosti za invalide.

Nadalje bi se lahko razvijali kampanje in drugi ukrepi ozaveščanja o volilni pravici invalidov, da bi se podprla splošna ozaveščenost volilnih uradnikov, opazovalcev volitev, političnih strank in javnosti na splošno. Iz uradnih dokumentov je razvidna določena raven ozaveščenosti, saj številni primeri nakazujejo smernice o uporabi posebnega jezika in kategorij, ki se zdijo primerni, vključno s smernicami za organizatorje volitev. To zajema zagotavljanje informacij o tem, katere vrste invalidnosti so zajete s kategorijo „invalidnih državljanov“, in oblikovanje takih informacij v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami invalidov (kot na primer v Belgiji, na Finskem in v Latviji).

Učinkoviti tečaji usposabljanja zajemajo vidike, kot so predstavitev pregleda volilne pravice invalidov, dostopne volilne prakse in volišča, razumne prilagoditve, ki so na voljo invalidom, načini za podpiranje invalidnih volivcev in krizni načrti v primeru težav. Poleg tega bi lahko usposabljanje vključevalo samoocenjevanje prepoznavanja, preskušanja in potrjevanja, da se opredelijo pomanjkljivosti ali nerazumevanje informacij. Dober primer tega je najti na Danskem, kjer volilni uradniki (in drugi) s kvizom preverijo svoje poznavanje informacij.

Kadar je to mogoče, bi se lahko z ukrepi, ki se izvajajo, zagotovilo, da bi invalidni državljani pridobili volilno izkušnjo, ki bi bila čim bolj primerljiva z izkušnjo drugih državljanov. To bi lahko presegalo zgolj omogočanje nekakšne oblike dostopa. Primeri vključujejo samodejni volilni imenik (kot ga ima večina držav članic), tako da se „vključitev“ na volitve ne zahteva, ali poenostavljeni postopek vpisa v volilni imenik, kot na primer na Irskem; zagotavljanje več ukrepov dostopnosti na voliščih, ne pa drugih načinov glasovanja (kot je glasovanje po pošti), ki ne dajejo enakega občutka udejstvovanja v javnem življenju. To lahko zajema tudi poustvarjanje vzdušja na volišču v drugih okoljih, kot na primer invalidnim državljanom, ki prebivajo v institucijah za dolgotrajno oskrbo, omogočiti, da v svojem okolju volijo na določen dan (na primer „zaprta volišča“ na Poljskem).

V sedanji nabor podatkov niso posebej zajete težave, ki bi jih lahko pri uresničevanju svoje volilne pravice imeli invalidni državljani. Z zbiranjem več statističnih podatkov o invalidnih državljanih (kot na Švedskem ali v Romuniji) bi organi bolje razumeli, kako se lahko razlikujejo volilne izkušnje na podlagi vrste invalidnosti in kako bi se lahko ti podatki uporabili pri sooblikovanju raziskovalnih projektov, pri katerih se zbiranje podatkov prilagaja takim državljanom. Dobri primeri zajemajo pilotno uporabo novih volilnih orodij/tehnologij, ki jih uporabljajo državljani z različnimi potrebami glede dostopnosti, da se raziščejo morebitne posledice ali neizpolnjene potrebe, oblikovanje kvantitativnih instrumentov, ki omogočajo združevanje in analizo ugotovitev na podlagi različnih vrst invalidnosti, pri čemer se uporabljajo kvalitativne ugotovitve raziskav, ki omogočajo poglobljene vpoglede v izkušnje, ki so jih doživele osebe, da bi se bolje razumelo, kako se želijo udejstvovati v javnem in političnem življenju. Pri vsaki obdelavi osebnih podatkov za statistične namene je treba v celoti upoštevati določbe GDPR.

Da bi se potrebe invalidov v volilnem okviru učinkovito izpolnjevale, bi se lahko uporabili standardni ukrepi za oceno obsega neenakosti pri dostopu do volitev in učinkovitosti rešitev, sprejetih za njihovo zmanjšanje.

Pri pripravi ukrepov, namenjenih podpiranju udeležbe invalidov na volitvah, bi se lahko posvetovali s predstavniškimi organizacijami invalidov.

Komisija bo decembra 2024 objavila priporočila, ki obravnavajo vključujoče in odporne volilne procese v Uniji, vključno z ukrepi za spodbujanje dostopnosti volitev za invalide.

V okviru evropske mreže za volilno sodelovanje bodo potekale nadaljnje razprave o tematiki volitev, pri katerih se upošteva vidik invalidnosti.

# Priloga 1 – Okvir, ki invalidom omogoča dostop do volitev

| **Kdaj?** | **Kaj?** |
| --- | --- |
| Pred volitvami | * Razviti akcijske načrte za invalide, vključno s kontrolnimi seznami za dostopnost volitev, in v pripravo takih načrtov vključiti predstavniške organizacije invalidov. * Invalidom zagotoviti dostop do volilnih informacij v različnih in dostopnih načinih in oblikah. * Zagotoviti dostopnost do spletišč volilnih organov. * Izvajati dejavnosti ozaveščanja, usposabljanja in izobraževanja, tudi v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami invalidov. * Za volišča izbrati dostopne prostore, pri čemer se uporabljajo kontrolni seznami, pripravljeni v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami invalidov. * Oblikovati lahko berljive glasovnice in uporabljati pripomočke. * Oblikovati dostopna volišča, kar presega fizično dostopnost. * Zagotoviti, da so glasovalne naprave opremljene s programsko opremo, v katero je mogoče enostavno vključiti prilagoditve in opremo za dostopnost. * Oblikovati volilne kabine in skrinjice, dostopne širokemu naboru volivcev. * Kupiti orodja za izboljšanje dostopnosti, kot so povečevalna stekla, svetilke, taktilne šablone/šablone v Braillovi pisavi za papirne glasovnice, taktilne nalepke za volilne skrinjice, pisala z odebeljenim oprijemom, veliki izpisi, zvočni posnetki (npr. DAISY[[95]](#footnote-96)), video datoteke s popolno transkripcijo, podnaslavljanje in tolmačenje v znakovni jezik. * Zagotavljati dopolnilne načine glasovanja in druge posebne ureditve, tudi glasovanje po pošti in spletno glasovanje, predčasno glasovanje, mobilno glasovanje, glasovanje zunaj volišča, glasovanje po pooblaščencu in možnost izbire drugega volišča. * Vključevati pomisleke v zvezi z invalidnostjo v priročnike za volilne uradnike. * Posvetovati se s predstavniškimi organizacijami invalidov pri pripravi volilnih pravil in jih vključiti v pripravo kodeksov ravnanja, tudi o vključujočih praksah za izdelavo seznama kandidatov. |
| Med volitvami | * Zagotavljati usposabljanje volilnim uradnikom o tem, kako lahko pomagajo invalidom pri postopku glasovanja. * Ozaveščati volilne in druge ustrezne organe. * Razširjati volilne informacije v različnih in dostopnih načinih in oblikah. * Omogočiti dostop do volilnih razprav in dogodkov. * Podpirati dostopnost političnega oglaševanja, tudi s sodelovanjem s predstavniškimi organizacijami invalidov, in zagotavljati usposabljanja ponudnikom medijskih storitev. * Podpirati invalidne kandidate, tudi z zagotavljanjem tolmačev v znakovni jezik, in voditi razprave v dostopnih oblikah. * Pomagati invalidom, da se volitev udeležijo kot volilni uradniki, tudi z zagotavljanjem tolmačenja v znakovni jezik. * Podpirati udeležbo volivcev, tudi s tem, da jim pomoč zagotavlja oseba po njihovi izbiri in da se izvajajo politike preskakovanja vrste. * Objavljati rezultate volitev v dostopnih formatih. * Zagotavljati, da so invalidom dostopni postopki reševanja sporov, ki se nanašajo na volitve. * Podpirati invalide pri opazovanju volitev in opazovati dostopnost volitev. |
| Po volitvah | * Zbirati podatke o udeležbi invalidov na volitvah. * Oceniti dostopnost volitev in v tako ocenjevanje vključiti predstavniške organizacije invalidov. * Pregledati pravne, institucionalne in upravne ovire. * Pregledati dostopnost spletišč o volitvah, tudi v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami invalidov. * Objaviti rezultate ocenjevanja v dostopnih oblikah. * Poenostaviti in avtomatizirati različne postopke predhodnega vpisa v volilni imenik ter omogočiti dostop do njih, kar vključuje vpis volivcev v volilni imenik, načine za zahtevanje prilagoditve in omogočanje, da imajo invalidi dostop do potrebnih dokumentov. * Okrepiti partnerstva med volilnimi organi, predstavniškimi organizacijami invalidov in drugimi deležniki, da se odpravijo ugotovljene vrzeli, povezane s splošno dostopnostjo volilnega okolja. |

# Priloga 2 – Primeri kontrolnih seznamov za ocenjevanje dostopnosti volišč

1. Estonija

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ocenjena merila** | **Da** | **Ne** |
| Javna prevozna sredstva in parkirišča |  |  |
| Do stavbe, v kateri je volišče, je mogoče priti z javnimi prevoznimi sredstvi |  |  |
| Pred stavbo so parkirna mesta za vozila invalidov |  |  |
| Dostop od parkirišča do glavnega vhoda v stavbo je brez ovir |  |  |
| Dostopna pot in vstop v stavbo |  |  |
| Poti v stavbo in glavni vhod so označeni |  |  |
| Vstop v stavbo omogoča klančina |  |  |
| Klančina ima oprijemalo za roke in ravno nedrsečo površino |  |  |
| Klančina je dovolj široka (najmanj 1,1 m) |  |  |
| Uporabniki invalidskega vozička lahko samostojno prečkajo prag vrat stavbe |  |  |
| Zunanja vrata stavbe se odprejo samodejno ali se zlahka odpirajo |  |  |
| Zunanja vrata so odprta, tj. niso zaklenjena, ali se ne odpirajo z domofonom |  |  |
| Dostopna pot do volišča v stavbi |  |  |
| Volišče je v istem nadstropju kot glavni vhod v stavbo |  |  |
| Volišče je dostopno z dvigalom ali klančino (če ni v istem nadstropju kot glavni vhod) |  |  |
| Pot od glavnega vhoda do volišča je dovolj široka (najmanj 1,5 m) |  |  |
| Dostopna pot do volišča je brez ovir, tudi pragov vrat, ki ovirajo dostop z invalidskim vozičkom |  |  |
| Notranja vrata stavbe se odprejo samodejno ali se zlahka odpirajo |  |  |
| Pot do volišča je označena |  |  |
| Notranji prostori v stavbi so zadostno razsvetljeni |  |  |
| Gibanje po volišču |  |  |
| Na volišču je dovolj prostora za premikanje z invalidskim vozičkom in drugimi pripomočki za gibanje |  |  |
| Na volišču so sedeži za volivce, ki si morajo odpočiti |  |  |
| Volišče ima ustrezno razsvetljavo |  |  |

1. Finska[[96]](#footnote-97)

| **Prihod na volišče** | **Da** | **Ne** |
| --- | --- | --- |
| Ali je volišče lahko dostopno in ali je v njegovi bližini postajališče javnega prevoznega sredstva? |  |  |
| Ali lahko v bližino vhoda pripelje spremno prevozno sredstvo (npr. taksiji za invalide)? |  |  |
| Ali so v bližini volišča na voljo parkirna mesta (široka 3 600 mm in dolga 5 000 mm)? |  |  |
| Ali je pot do vhoda označena? |  |  |
| Ali je pot do vhoda lahko vidna in brez ovir ter vodi po trdni in nedrseči površini? |  |  |
| Ali nakloni prehodov niso večji od 5 % (v razmerju 1 : 20)? |  |  |
| Vhod |  |  |
| Ali so na volišču dostopne poti jasno označene? |  |  |
| Ali ima klančina naklon do 8 % in je vzdolž vhodnega stopnišča široka najmanj 900 mm? |  |  |
| Ali imajo stopnice in klančine oprijemalo za roke na obeh straneh? |  |  |
| Ali je pred vhodnimi vrati ploščad, ki meri najmanj 1 500 mm x 1 500 mm? |  |  |
| Ali je na strani odpiranja vhodnih vrat vsaj 400 mm prostega prostora, ki ga potrebuje uporabnik invalidskega vozička pri odpiranju vrat? |  |  |
| Ali so vhodna vrata široka najmanj 850 mm, prag pa je visok največ 20 mm? |  |  |
| Ali se vrata samodejno odpirajo ali so sicer lahka (največja sila odpiranja je enaka 10 N, tj. 1 kg)? |  |  |
| Ali merijo predpražniki ali obloge za preprečevanje vnosa blata pri vhodu največ 10 mm x 30 mm in ali višinska razlika zaradi predpražnika ali obloge ni večja od 20 mm? |  |  |
| Ali je vetrolov globok in širok najmanj 1 500 mm, če sta obe krili vrat odprti stran od protivetrne zaščite? |  |  |
| Ali je vetrolov širok najmanj 1 500 mm in globok najmanj 2 300 mm, če se eno vratno krilo odpira v vetrolov? |  |  |
| Volišče |  |  |
| Ali ima volišče najmanj eno volilno kabino, v kateri je mogoče glasovnico izpolniti sede? |  |  |
| Ali je pod mizo v volilni kabini (ki je visoka 750–800 mm) prostor za kolena, ki je najmanj 800 mm širok, 600 mm globok in 670 mm visok? |  |  |
| Ali so na volišču mize, nastavljive po višini? |  |  |
| Ali imajo volilne kabine ustrezno razsvetljavo, ki se ne blešči (500–750 luksov na ravni za pisanje)? |  |  |
| Ali so na volišču sedeži za morebiten počitek volivcev? |  |  |
| Ali je na volišču za predčasne volitve in dejanske volitve volilni pomočnik? |  |  |
| Ali je volišče, če volilni uradniki uporabljajo podporne pripomočke, opremljeno z dostopnim straniščem? |  |  |

# Priloga 3 – Primeri splošnih priporočil za volilne uradnike

Španija   
Kot član ali članica volišča, upoštevajte, da so invalidi samostojni in neodvisni ter jih morate obravnavati kot take.   
Do njih se vedite naravno in spoštljivo. Ne domnevajte, da oseba potrebuje pomoč le zato, ker je invalid. Invalidi se v dostopnem okolju običajno znajdejo brez težav.   
Ravnajte se po zdravi pameti ter upoštevajte načeli enakosti in nediskriminacije.   
Ali invalidni volivec potrebuje vašo pomoč se pozanimajte le, če se zdi, da jo potrebuje. Če ta oseba pomoč sprejme, jo, preden ukrepate, izrecno vprašajte, kako ji lahko pomagate.   
Invalidne volivce lahko na njihovo zahtevo in le, če to sami zahtevajo na vhodu v volišče, do ustreznega volišča spremlja predstavnik uprave ali član varnostnega osebja.   
Pri komuniciranju z osebami z okvarami sluha te osebe nagovarjajte neposredno in ne obračajte glave. Medtem ko govorite, se ne obračajte, se ne sklanjajte ali ne pišite. Ne vpijte, temveč govorite običajno z normalno hitrostjo, ne imejte ničesar v ustih in si ne zakrivajte obraza. Če je potrebno, povedano napišite, uporabite naravne geste ali pritegnite pozornost z nežnim dotikom roke.   
Slepim in slabovidnim volivcem lahko ponudite svojo roko za podporo. Če je potrebno, hitrost hoje prilagodite njihovi in bodite pozorni na okolje, da lahko hodijo brez težav.   
Invalidom so vedno dovoljeni psi vodniki in psi pomočniki, ki morajo ostati pri lastniku in se jih ne sme vznemirjati ali motiti.   
Vedno preverite, ali je invalid razumel, kar ste želeli sporočiti.

# **Priloga 4 – Primer zagotovitve dostopa do prostorov volišča**[[97]](#footnote-98)



# **Priloga 5 – Primer oblikovanja dostopnega volišča**[[98]](#footnote-99)



# Priloga 6 – Primeri prilagojenih volilnih kabin[[99]](#footnote-100)







# Priloga 7 – Pojem invalidnosti, ki ga države članice uporabljajo pri volitvah

Pristop držav članic k pojmu invalidnosti pri volitvah se razlikuje. To je včasih povezano s tem, kako opredelijo, kdo ima pravico glasovati in kandidirati na volitvah ali kdo ima pravico do posebnih ureditev za glasovanje. Države članice se lahko na invalidnost sklicujejo tudi v drugih okvirih, kot so socialne in temeljne pravice, kar bi lahko bilo pomembno pri volitvah.

Več držav članic uporablja operativne opredelitve, pri katerih se upošteva zmožnost volivcev za samostojno uresničevanje volilne pravice. V Avstriji so kot invalidni volivci opredeljene osebe, ki lahko upravičeno potrebujejo pomoč pri izpolnjevanju uradne glasovnice, pri čemer jim pomaga druga oseba ali si pomagajo z določenimi podpornimi pripomočki, kot so šablone. Na Češkem je invalidnost eno od meril za zagotavljanje pomoči ali druge posebne podpore volivcem. Na Danskem so invalidi omenjeni v okviru različnih možnosti glasovanja, zagotovljenih volivcem, ki ne morejo glasovati na volišču ali določenem volišču, ki jim je dodeljeno. V Estoniji je podobno določeno za volivce, ki svoje možnosti glasovanja zaradi invalidnosti ne morejo izraziti na glasovnici ali volišču. V Španiji se uporablja raznovrstnejši pristop, v skladu s katerim so oblikovane določbe za različne vrste invalidnosti, ki so telesne okvare (kot sta okvara sluha ter slepota in slabovidnost) ali intelektualne ovire[[100]](#footnote-101).

Na Hrvaškem je ocena invalidnosti (invalidnost, kot so slepota, slabovidnost, poškodbe zgornjih udov ali druge okvare, zaradi katerih volivec ne more samostojno voliti) potrebna le, če je vprašljiva sposobnost osebe, da samostojno voli.

Na Madžarskem so kot invalidni volivci opredeljeni volivci, ki imajo precej zmanjšane senzorne sposobnosti ali so brez njih, zlasti vida in sluha, ki imajo precej omejene gibalne ali intelektualne sposobnosti ali so brez njih ali ki imajo precej omejene govorne sposobnosti, zaradi česar so stalno prikrajšani pri dejavnem udejstvovanju v družbenem življenju.

V Latviji so kot invalidni volivci opredeljene osebe, ki ne morejo priti na volišče. Na Nizozemskem so invalidni volivci omenjeni v zahtevi za tako opremljenost volišč, ki bo invalidnim volivcem omogočila čim bolj samostojno glasovanje ali glasovanje s pomočjo člana volišča.

Na Portugalskem je zaradi obveznosti, da se invalidom v vseh javnih in zasebnih organizacijah, v katerih se javnosti zagotavljajo osebne storitve, zagotavljajo prednostne storitve, invalidna ali nezmožna oseba pravno opredeljena kot oseba, ki ima zaradi prirojene ali pridobljene izgube ali okvare telesnih funkcij, vključno s psihičnimi funkcijami, posebne težave, ki jo v povezavi z dejavniki okolja omejujejo ali ovirajo, da bi bila enako kot drugi ljudje aktivna in bi sodelovala, ter ki ima stopnjo nezmožnosti najmanj 60 %, priznano v večnamenskem potrdilu[[101]](#footnote-102). Na Portugalskem sta invalidnim volivcem na volišču zagotovljeni prednost ali pomoč. Očitno bolan ali invaliden volivec, za katerega na volišču ugotovijo, da ne more opraviti vseh potrebnih korakov za glasovanje, voli tako, da ga spremlja drug volivec po njegovi izbiri, ki zagotovi, da glasovanje ustreza volji volivca, in ki ga zavezuje popolna tajnost. Če na volišču menijo, da bolezen ali invalidnost nista očitni, mora ta volivec v času glasovanja predložiti potrdilo o nezmožnosti glasovanja, ki ga je izdal zdravnik, ki na območju občine izvaja pooblastila zdravstvenega organa, in je avtenticirano z žigom zadevne službe. Zato morajo zdravstveni centri na dan volitev ostati odprti v delovnem času volišč. Kateri koli člani volišč ali predstavniki političnih strank ali koalicij lahko brez poseganja v sklepe volišča o dopustnosti glasovanja vložijo pisno pritožbo. Slepe in slabovidne osebe lahko, če tako želijo, na volišču zaprosijo za glasovnico v Braillovi pisavi, s katero bodo lahko samostojno izvedle zakonsko predpisane volilne postopke. V volilni zakonodaji so v kategorijo oseb, nezmožnih glasovanja, razvrščene osebe s hudimi psihosocialnimi motnjami, ki so sprejete v psihiatrično ustanovo ali ki jim tako diagnozo postavi zdravniški odbor. Osebe z očitno hudo duševno motnjo, čeprav niso evidentirane kot take, ko so hospitalizirane v psihiatrično ustanovo ali ko jim zdravniški odbor postavi tako diagnozo, in osebe, ki so jim bile s pravnomočno sodno odločbo odvzete političnih pravice, nimajo aktivne volilne pravice.

V Sloveniji so v zakonu o volitvah navedene različne vrste invalidnosti in določene možnosti glasovanja, ki jih imajo volivci na voljo.

Druge države članice pojma iz različnih razlogov ne povezujejo posebej z volilno udeležbo in uporabljajo splošne opredelitve ali opredelitve za druge pravne namene. V Grčiji je to povezano s socialno varnostjo in njenim prihodnjim nacionalnim akcijskim načrtom za invalide, evidenco invalidov in digitalno kartico za invalide. Francija je pojem invalidnosti široko opredelila kot vsaka omejitev aktivnosti ali udejstvovanja v družbi, ki jo v svojem okolju izkusi oseba zaradi znatne, dolgotrajne ali trajne okvare ali motnje ene ali več telesnih, senzornih, duševnih, kognitivnih ali psihičnih funkcij, kombinirane invalidnosti ali invalidnega zdravstvenega stanja. Na Irskem se pri volitvah uporablja opredelitev, večinoma povzeta iz opredelitve pojma iz Konvencije o pravicah invalidov, v skladu s katero pomeni invalidnost precejšnjo omejitev zmožnosti osebe za opravljanje poklica, poslovne ali poklicne dejavnosti v državi ali sodelovanja v družbenem ali kulturnem življenju države zaradi dolgotrajnih telesnih ali senzornih okvar, duševnih motenj ali intelektualnih ovir.

V Litvi je invalidnost opredeljena kot dolgotrajno poslabšanje zdravja, sodelovanja v družbenem življenju in zmanjšanja aktivnosti zaradi motnje v telesni strukturi in funkcijah osebe ter medsebojnega vpliva neugodnih dejavnikov v okolju. Ta opredelitev se bo od leta 2024 spremenila in invalidnost se bo razumela kot dolgotrajna (prirojena in/ali pridobljena) funkcionalna okvara, ki zaradi dejavnikov okolja osebi preprečuje, da bi enako kot drugi polno in učinkovito sodelovala v družbi. V Luksemburgu se uporablja opredelitev iz Konvencije o pravicah invalidov.

V Romuniji pojem invalidnosti ni vključen v volilno zakonodajo kot tako, temveč v posebno zakonodajo o pravicah invalidov. Temelji na pojmu iz Konvencije o pravicah invalidov, ki invalide opredeljuje kot osebe, katerih družbeno okolje ni prilagojeno na njihove telesne ali senzorne okvare, psihične ali duševne motnje in/ali povezane okvare in motnje, ter ki povsem preprečuje ali omejuje njihov dostop do enakih možnosti v družbenem življenju, zaradi česar potrebujejo zaščitne ukrepe za vključevanje in vključenost v družbo. Zakon o predsedniških volitvah se nanaša tudi na osebe z zmanjšano mobilnostjo, kar obsega invalidne osebe, in velja za merilo, da lahko te osebe volijo na vsakem dostopnem volišču.

V Belgiji invalidnost ni opredeljena oziroma se ne razlikuje med duševno motnjo ali invalidnostjo. Nemčija ima pravni okvir, ki je referenčen za vse politike na področju invalidnosti. Na Švedskem ni posebnih meril, ki bi opredeljevala, kaj pomeni invalidnost, saj na osebe v različnih položajih vplivajo različne vrste invalidnosti.

# Priloga 8 – Pravo EU in standardi EU, ki se nanašajo na dostopnost volitev za invalide

Direktiva (EU) 2019/882[[102]](#footnote-103) (evropski akt o dostopnosti) o **zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve** spodbuja polno in učinkovito enakopravno sodelovanje z izboljšanjem dostopa do vsakdanjih proizvodov in storitev, ki zaradi svojega izvornega oblikovanja ali naknadne prilagoditve ustrezajo posebnim potrebam invalidov. V Prilogi I k tej direktivi so določene posebne zahteve glede dostopnosti za proizvode in storitve. V Prilogi II so primeri praktičnih rešitev, ki državam pomagajo pri izpolnjevanju teh zahtev glede dostopnosti. Te rešitve zajemajo zagotavljanje informacij, uporabniški vmesnik in oblikovanje funkcionalnosti, embalažo in navodila za uporabo proizvodov ter zagotavljanje storitev in posebne storitve, ki bi lahko tudi prispevale k omogočanju dostopnosti rešitev e-glasovanja[[103]](#footnote-104).

Če bi se za proizvode in storitve, ki v evropski akt o dostopnosti niso zajeti, upoštevale te zahteve glede dostopnosti, bi to še vedno prispevalo k izboljšanju dostopnosti po vsej EU.

**V direktivah 2014/24/EU**[[104]](#footnote-105) in **2014/25/EU**[23](https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj?locale=sl#ntr23-L_2019151EN.01007001-E0023)**,** [[105]](#footnote-106)Evropskega parlamenta in Sveta o javnem naročanju, v katerih so opredeljeni postopki za oddajo javnih naročil in projektni natečaji za posamezno blago (proizvode), storitve in gradnje, je določeno, da se pri vseh nabavah, ki naj bi jih uporabljala javnost, bodisi splošna javnost bodisi uslužbenci javnega naročnika ali subjekta, pri pripravi tehničnih specifikacij, razen v ustrezno utemeljenih primerih, upoštevajo merila dostopnosti za invalide ali zahteve za oblikovanje, prilagojeno vsem uporabnikom. V teh direktivah je tudi določeno, da se, kadar so zahteve v zvezi z obvezno dostopnostjo sprejete s pravnim aktom EU, tehnične specifikacije, kar zadeva kriterije dostopnosti za invalide ali zahteve za oblikovanje, prilagojeno vsem uporabnikom, določijo s sklicevanjem nanj.

**Direktiva (EU) 2016/2102**[[106]](#footnote-107) **(direktiva o spletni dostopnosti)** določa načela dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij, ki jih upravljajo organi javnega sektorja. Ta načela so:

* informacije in uporabniški vmesniki morajo biti uporabnikom predstavljeni na načine, ki jih lahko zaznajo,
* operabilnost, kar pomeni, da je treba zagotoviti delujoče uporabniške vmesnike in navigacijo,
* razumljivost, kar pomeni, da morajo biti informacije, povezane z uporabniškim vmesnikom, in njegovo delovanje razumljivi, ter
* robustnost, kar pomeni, da mora biti vsebina dovolj robustna, da jo lahko uporabniki, vključno s podpornimi tehnologijami, zanesljivo razlagajo[[107]](#footnote-108).

V skladu s to direktivo se od vsakega spletišča in mobilne aplikacije zahteva podrobna, izčrpna in jasna izjava o dostopnosti glede tega, kako so spletišča in mobilne aplikacije skladni s to direktivo[[108]](#footnote-109).

Sprejetje Direktive je za številne države članice pomenilo uvedbo novih nacionalnih predpisov o spletni dostopnosti. Če Direktiva ne bi bila sprejeta, le ukrepanje na nacionalni ravni ne bi doseglo ravni dejavnosti v zvezi s spletno dostopnostjo, vključno z ozaveščanjem v javnem sektorju, kot je prikazano v poročilih o spremljanju dostopnosti držav članic. Iz pregleda tehnološkega napredka je bilo razvidno, da se avtomatizirani ali učinkoviti in lahko izvedljivi načini, pri katerih se uporabljata umetna inteligenca in strojno učenje, vse bolj uporabljajo v orodjih za zagotavljanje digitalnega dostopa, s čimer se izboljšuje dostopnost za nekatere vrste vsebin, ki za zdaj ne spadajo na področje uporabe Direktive.

Z **Direktivo 2010/13/EU**[[109]](#footnote-110) se priznava, da je pravica invalidnih in starejših oseb do udeležbe v družbenem in kulturnem življenju EU ter vključevanja vanj povezana z zagotavljanjem dostopnih avdiovizualnih medijskih storitev. Države članice morajo zato brez nepotrebnega odlašanja zagotoviti, da ponudniki medijskih storitev pod njihovo pristojnostjo dejavno zagotavljajo, da je vsebina dostopna invalidom, zlasti slepim in slabovidnim osebam ali osebam z okvaro sluha. Ponudniki medijskih storitev morajo izpolniti zahteve glede dostopnosti v okviru postopnega in neprekinjenega procesa, ob upoštevanju praktičnih in neizogibnih omejitev, ki bi lahko preprečile polno dostopnost, kot so programi ali dogodki, ki se predvajajo v realnem času.

Da države članice izmerijo napredek ponudnikov medijskih storitev pri postopnem zagotavljanju dostopnosti svojih storitev za slepe in slabovidne osebe ali osebe z okvaro sluha, morajo od ponudnikov medijskih storitev s sedežem na njihovem ozemlju zahtevati, da nacionalnim regulatornim organom redno poročajo. Države članice morajo ponudnike medijskih storitev tudi spodbujati, da pripravijo akcijske načrte o dostopnosti, ki se nanašajo na neprekinjeno in postopno izboljševanje dostopnosti njihovih storitev za invalide. Ti akcijski načrti se morajo posredovati nacionalnim regulatornim organom ali telesom. Vsaka država članica mora tudi določiti enotno kontaktno točko, ki je zlahka dostopna, tudi invalidom, in objavljena na spletu, za zagotavljanje informacij in prejemanje pritožb v zvezi s katerimi koli navedenimi vprašanji dostopnosti.

**Evropski standard EN 301 549**[[110]](#footnote-111) določa funkcionalne zahteve glede dostopnosti, ki veljajo za izdelke in storitve IKT, ter vsebuje opis preskusnih postopkov in metodologij ocenjevanja za vsako zahtevo glede dostopnosti v obliki, ki je primerna za uporabo pri javnem naročanju v Evropi. Ta dokument je zasnovan za uporabo s spletnimi tehnologijami, nespletnimi tehnologijami in hibridi, ki uporabljajo obe vrsti tehnologije. Zajema programsko in strojno opremo ter storitve. Uporabljati bi ga morali ponudniki in naročniki, vendar se pričakuje, da ga bodo tudi številni drugi.

Temelji predvsem na [smernicah za dostopnost spletnih vsebin, različica 2.1](https://www.w3.org/TR/WCAG21/), ki jih je objavil Konzorcij za svetovni splet, znanih kot WCAG 2.1. Te smernice so mednarodno priznane zahteve za pripravo spletne vsebine. Štejejo se za dobro prakso in se zelo široko uporabljajo. Vendar so v **standard EN 301 549, različica 2.1.2 in različica 3.2.1, vključene zahteve, ki niso del smernic za dostopnost spletnih vsebin, različica 2.1**. V standard EN 301 549 so vključene tudi zahteve, ki za direktivo o spletni dostopnosti niso pomembne, na primer zahteve glede dostopnosti za sisteme računalniške strojne opreme[[111]](#footnote-112).

V **evropskem standardu EN 17210**[[112]](#footnote-113) o dostopnosti in uporabnosti grajenega okolja so opisane osnovne, minimalne funkcionalne zahteve in priporočila za dostopno in uporabno grajeno okolje. Standard upošteva načela „oblikovanja za vse/univerzalnega oblikovanja“, ki omogočajo pravično in varno uporabo za številne uporabnike, tudi invalide. Te funkcionalne zahteve in priporočila o dostopnosti in uporabnosti so primerne za oblikovanje, gradnjo, obnovo ali adaptacijo in vzdrževanje grajenih okolij, vključno z zunanjimi območji za pešce in mestnimi območji.

Drugi referenčni dokumenti so še:

* [delovni dokument služb Komisije – ocena](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=SWD%3A2022%3A410%3AFIN), pregled uporabe Direktive (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (direktiva o spletni dostopnosti).
* [Study underpinning the review of the application of the Web Accessibility Directive](https://op.europa.eu/sl/publication-detail/-/publication/0efb11fa-75ec-11ed-9887-01aa75ed71a1) (Študija, ki podpira pregled uporabe direktive o spletni dostopnosti);
* [Evropski ekonomsko-socialni odbor](https://www.eesc.europa.eu/sl) – Pravica invalidov do udeležbe na volitvah v Evropski parlament;
* [European Disability Forum Human Rights report on political participation of persons with disabilities](https://www.edf-feph.org/publications/human-rights-report-2022-political-participation-of-persons-with-disabilities/) (Poročilo Evropskega invalidskega foruma o človekovih pravicah o političnem udejstvovanju invalidov);
* [AVA – Accessible Voting Awareness-Raising report](http://www.euroblind.org/sites/default/files/documents/ava_report_en_20181119.docx) (Poročilo o ozaveščanju o dostopnosti glasovanja) o dostopnosti volitev za slepe in slabovidne volivce v Evropi, ki ga je pripravila Evropska zveza slepih.

# Priloga 9 – Rezultati fokusne skupine o dostopnosti volitev za invalide, ki jo je Komisija organizirala 7. septembra 2023

Komisija je 7. septembra 2023 organizirala fokusno skupino, v kateri so sodelovali deležniki na področju pravic invalidov.

Izraženi so bili pomisleki o dostopu oseb z intelektualnimi ovirami do volilnega procesa in o preskusih, izvedenih v tem okviru. Druge navedene ovire pri dostopnosti so bile pomanjkanje lahko berljivih informacij, pomanjkanje podpore ali nezadostna podpora za invalidne kandidate in izvoljene funkcionarje, tudi v smislu tolmačenja v znakovni jezik, nezadostno usposabljanje volilnih uradnikov o tem, kako pomagati invalidom pri volitvah, nedostopna volišča, nerazpoložljivost prevoznih sredstev do volišč in nezadostne druge možnosti za glasovanje na volišču.

Nekateri udeleženci so poudarili, da lahko neozaveščenost o pravicah invalidov in nedostopnost v volilnih procesih povzročita ovire pri odnosu in v okolju, ki lahko vplivajo na spremembe ali pobude politike za izboljšanje stopnje udeležbe. Omenjeno je bilo, da slaba ozaveščenost izhaja iz več težav, med katerimi so pomanjkanje podatkov o volitvah s poudarkom na invalidnosti, neusposobljenost volilnih uradnikov in nizke ravni udeležbe invalidskih organizacij pri reformi volilnih praks.

Navedene so bile ovire v okolju, ki zajemajo nedostopnost informacij in obveščanja o volitvah in političnih strankah, nedostopnost volišč (fizična in drugačna) in volilnega gradiva, nezadostni drugi in napredni načini glasovanja, omejena razpoložljivost podpornih tehnologij ter pomanjkanje praktične in finančne podpore invalidom kot volivcem in kandidatom. Nobena država članica invalidnim kandidatom ne zagotavlja posebne podpore ali javnih sredstev za kritje njihovih stroškov kampanje. Tako morajo celotno finančno in logistično breme dostopnosti nositi samo morebitni kandidati.

Deležniki so prav tako omenili izzive, povezane z jezikovnimi potrebami oseb z okvarami sluha pri opravljanju mandata, za katerega so bili izvoljeni. Politične stranke, nacionalni parlamenti in Evropski parlament bi morali zagotoviti razumno prilagoditev, vključno s storitvami tolmačenja v znakovni jezik.

# Priloga 10 – Razpoložljivost pripomočkov, dostopnih volilnih kabin in volilnih skrinjic[[113]](#footnote-114)

| **Država članica** | **Šablone[[114]](#footnote-115)** | **Povečevalne lupe[[115]](#footnote-116)** | **Ustrezna razsvetljava[[116]](#footnote-117)** | **Zvočni opis[[117]](#footnote-118)** | **Razpoložljivost znakovnega jezika na volišču** | **Veliki izpisi[[118]](#footnote-119)** | **Glasovnice v Braillovi pisavi[[119]](#footnote-120)** | **Dostopne volilne kabine[[120]](#footnote-121)** | **Dostopne volilne skrinjice[[121]](#footnote-122)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Avstrija | da | ne | da | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Belgija | da | da | da | da | ne | da | ne | da | da |
| Bolgarija | ne | ne | ne | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Ciper | ne | ne | ne | ne | ne | da | ne | da | da |
| Češka | ne | ne | ne | da | ne | ne | ne | da | da |
| Nemčija | da | ne | da | ne | da | ne | ne | da | da |
| Danska | ne | da | da | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Estonija | ne | da | da | ne | da | ne | ne | da | da |
| Grčija | ne | ne | ne | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Španija | da | da | da | da | da | ne | da | da | da |
| Finska | da | da | da | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Francija | ne | ne | da | da | ne | da | ne | da | da |
| Hrvaška | da | ne | da | da | da | ne | ne | da | da |
| Madžarska | da | ne | ne | ne | ne | da | da | da | da |
| Irska | da | ne | da | ne | ne | da | da | da | da |
| Italija | ne | ne | ne | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Litva | da | da | da | da | da | ne | ne | da | da |
| Luksemburg | da | ne | da | ne | ne | ne | da | da | da |
| Latvija | ne | ne | ne | da | ne | ne | ne | da | da |
| Malta | da | ne | da | da | ne | ne | da | da | da |
| Nizozemska | da | da | da | ne | da | da | ne | da | da |
| Poljska | da | ne | da | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Portugalska | da | ne | ne | ne | ne | ne | da | da | da |
| Romunija | ne | ne | ne | ne | ne | ne | ne | da | da |
| Švedska | ne | da[[122]](#footnote-123) | ne | ne | ne | ne | da[[123]](#footnote-124) | da | da |
| Slovenija | da | ne | da | ne | ne | da | ne | da | da |
| Slovaška | ne | ne | ne | ne | ne | ne | ne | da | da |

# Priloga 11 – Dopolnilni načini glasovanja, ki so na voljo invalidom v državah članicah EU[[124]](#footnote-125)

| **Država** | **Mobilno glasovanje[[125]](#footnote-126)** | **Glasovanje zunaj volišč[[126]](#footnote-127)** | **Izbira volišča[[127]](#footnote-128)** | **Predčasno glasovanje[[128]](#footnote-129)** | **Glasovanje po pošti[[129]](#footnote-130)** | **Glasovanje s pomočjo druge osebe[[130]](#footnote-131)** | **Glasovanje po pooblaščencu[[131]](#footnote-132)** | **Spletno glasovanje[[132]](#footnote-133)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Avstrija | da | ne | da | ne | da | da | ne | ne |
| Belgija | ne | ne | da | ne | da[[133]](#footnote-134) | da | da | ne |
| Bolgarija | da | ne | da | ne | ne | da | ne | ne |
| Ciper | ne | ne | ne | ne | ne | da | ne | ne |
| Češka | da | da | da | ne | ne | da | ne | ne |
| Nemčija | ne | ne | da | ne | da | da | ne | ne |
| Danska | da | da | da | da | ne | da | ne | ne |
| Estonija | da | ne | da | da | ne | da | ne | da |
| Grčija | ne | ne | ne | ne | ne | da[[134]](#footnote-135) | ne | ne |
| Španija | ne | da | ne | ne | da | da | ne | ne |
| Finska | da | da | ne | da | da[[135]](#footnote-136) | da | ne | ne |
| Francija | ne | ne | ne | ne | da[[136]](#footnote-137) | da | da | da[[137]](#footnote-138) |
| Hrvaška | da | da | ne | ne | ne | da | ne | ne |
| Madžarska | da | ne | da | ne | da | da | ne | ne |
| Irska | da | ne | da | ne | da | da | ne | ne |
| Italija | da | ne | da | ne | ne | da | ne | ne |
| Litva | da | ne | da | da | da[[138]](#footnote-139) | da | ne | ne |
| Luksemburg | ne | ne | da | ne | da | da | ne | ne |
| Latvija | da | ne | da | da | ne | da | ne | ne |
| Malta | ne | ne | ne | da | ne | da[[139]](#footnote-140) | ne | ne |
| Nizozemska | ne | ne | da | ne | ne | da | da | ne |
| Poljska | ne | ne | da | ne | da | da | da | ne |
| Portugalska | da | ne | ne | da | ne | da | ne | ne |
| Romunija | da | ne | da | ne | da[[140]](#footnote-141) | da | ne | ne |
| Švedska | da | da | ne | da | da[[141]](#footnote-142) | da | da | ne |
| Slovenija | da | da | da | da | da | da | ne | ne |
| Slovaška | da | ne | da | ne | ne | da | ne | ne |

1. [Politične usmeritve naslednje Evropske komisije za obdobje 2019–2024](https://commission.europa.eu/system/files/2020-04/political-guidelines-next-commission_sl.pdf). [↑](#footnote-ref-2)
2. [Statistični podatki | Eurostat (europa.eu)](https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/HLTH_SILC_12__custom_7946706/bookmark/table?lang=en&bookmarkId=4157eb14-ac56-4e70-8ec2-56d734a3aadc). [↑](#footnote-ref-3)
3. [Poročilo o volitvah v Evropski parlament leta 2019](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A52020DC0252). [↑](#footnote-ref-4)
4. Poročilo Komisije napotuje tudi na poročilo Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, v skladu s katerim bi lahko bila glede na ocene 800 000 državljanom EU iz 16 držav članic kratena pravica do udeležbe na volitvah v Evropski parlament leta 2019. [↑](#footnote-ref-5)
5. Več informacij o [evropski mreži za volilno sodelovanje](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/policies/justice-and-fundamental-rights/eu-citizenship/democracy-and-electoral-rights/european-cooperation-network-elections_sl?etrans=sl). [↑](#footnote-ref-6)
6. [Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 3. maja 2022 o predlogu uredbe Sveta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami, razveljavitvi Sklepa Sveta (76/787/ESPJ, EGS, Euratom) in Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami, priloženega navedenemu sklepu](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52022AP0129), (2020/2220(INL) – 2022/0902(APP)). [↑](#footnote-ref-7)
7. Parlament prav tako poziva „države članice, naj uvedejo ukrepe za čim večjo dostopnost volitev za invalide, ki med drugim po potrebi zajemajo informacije o volitvah in registracijo, volišča, volilne kabine in naprave ter glasovnice; priporoča, da se uvedejo ustrezne ureditve, prilagojene nacionalnim volilnim postopkom, da bi olajšale glasovanje invalidov, kot so možnost izbire volišča, zaprta volišča na ključnih lokacijah ter uporaba podpornih tehnologij, formatov in tehnik, kot so Braillova pisava, veliki tisk, avdioinformacije, tipni naglasi, lahko berljive informacije in sporazumevanje z znakovnim jezikom; poziva države članice, naj invalidom po potrebi in na njihovo zahtevo omogočijo, da jim pri glasovanju pomaga oseba, ki jo sami izberejo“. [↑](#footnote-ref-8)
8. [Resolucija Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2022 enakim pravicam za invalide naproti](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1695894247499&uri=CELEX%3A52022IP0435) (2022/2026(INI)). [↑](#footnote-ref-9)
9. V Resoluciji je prav tako poudarjeno, da je treba zagotoviti pravice do samostojnega in tajnega glasovanja ter poskrbeti, da imajo invalidi enake možnosti za izvajanje volilnih kampanj in da so volišča dostopna invalidom. Evropske, nacionalne, regionalne in lokalne politične stranke morajo zagotoviti, da bodo invalidi bolje zastopani na volilnih listah. Imenovani volilni organi držav članic so pozvani, naj zbirajo podatke o dostopnosti volišč, vključno z informacijami, ali so prilagojena potrebam invalidov ali ne, ter o tem poročajo Komisiji, Svetu in Evropskemu parlamentu najpozneje eno leto po volitvah v Evropski parlament. [↑](#footnote-ref-10)
10. [Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 14. februarja 2023 o predlogu direktive Sveta o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva (prenovitev)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1695896629476&uri=CELEX%3A52023AP0038) (COM(2021) 0733 – C9-0022/2022 – 2021/0373(CNS)) in [Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 14. februarja 2023 o predlogu direktive Sveta o podrobni ureditvi uresničevanja aktivne in pasivne volilne pravice na volitvah v Evropski parlament za državljane Unije, ki prebivajo v državi članici, niso pa njeni državljani (prenovitev)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1695896629476&uri=CELEX%3A52023AP0037) (COM(2021) 0732 – C9-0021/2022 – 2021/0372(CNS)). [↑](#footnote-ref-11)
11. [Informativno poročilo Evropskega ekonomsko-socialnega odbora – Pravica invalidov do udeležbe na volitvah v Evropski parlament](https://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/files/qe-02-19-153-sl-n.pdf). [↑](#footnote-ref-12)
12. Primeri dobrih praks, navedeni v Poročilu, so: mobilne volilne skrinjice za invalide (Bolgarija),

    ciljno usmerjeno informativno gradivo, napisano v preprostem jeziku in Braillovi pisavi (videoposnetki, brošure), za podporo posebnim skupinam v različnih jezikih (Belgija), poskusni projekt o samostojnem elektronskem glasovanju za slepe in slabovidne osebe (Belgija), dostopna volišča in volilne skrinjice v bolnišnicah, domovih za starejše ali podobnih ustanovah (Irska),

    glasovnice v Braillovi pisavi (Slovaška), raziskava o ovirah, s katerimi se srečujejo politiki invalidi, ter o tem, katere ukrepe je treba sprejeti za njihovo udeležbo in opravljanje njihovih nalog (Nizozemska). [↑](#footnote-ref-13)
13. [Sklepne ugotovitve o začetnem poročilu Evropske unije](https://digitallibrary.un.org/record/812354?ln=en), sprejete na 14. zasedanju v Ženevi leta 2015. Glej tudi [poročilo, ki ga je leta 2023 izdal posebni poročevalec OZN o pravicah invalidov](https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G23/044/85/PDF/G2304485.pdf?OpenElement). [↑](#footnote-ref-14)
14. [Unija enakosti:strategija o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=COM%3A2021%3A101%3AFIN). [↑](#footnote-ref-15)
15. Komisija je 25. novembra 2021 predstavila sveženj ukrepov za krepitev demokracije in zaščito integritete volitev. Sveženj je zajemal sporočilo, v katerem je bilo napovedano, da bo Komisija nadaljevala delo evropske mreže za volilno sodelovanje s tem, da bo lajšala in izboljševala možnosti uresničevanja volilne pravice za vse državljane EU, vključno z izmenjavo najboljših praks in vzajemno pomočjo za zagotavljanje svobodnih in poštenih volitev ter z določitvijo skupnih referenc o dobrih praksah za posamezne faze volilnega cikla. Zavezala se je, da bo v drugi polovici leta 2023 organizirala dogodek na visoki ravni o volitvah, ki bo pri obravnavi izzivov iz svežnja povezal različne organe, povezane z volitvami. [↑](#footnote-ref-16)
16. Primeri projektov so med drugim:

    [The Future is Ours: Persons with Disabilities Rebuild Democracy](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/projects-details/43251589/101081490/CERV?programmePeriod=2021-2027&programId=43251589&freeKeywords=disabilities&order=DESC&page=1&pageSise=10) (Prihodnost je naša, invalidi obnavljajo demokracijo).

    [Ambitions. Rights. Belonging. Keys to inclusion of people with intellectual disabilities](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/projects-details/43251589/101059023/CERV?programmePeriod=2021-2027&programId=43251589&freeKeywords=disabilities&order=DESC&page=1&pageSise=10) (Prizadevanja. Pravice. Pripadnost. Načini za vključitev ljudi z intelektualnimi ovirami). [↑](#footnote-ref-17)
17. Agencija za temeljne pravice je leta 2010 objavila poročilo Pravica do sodelovanja oseb s težavami v duševnem zdravju in oseb z motnjami v duševnem razvoju v političnem življenju. Leta 2014 je razvila in razširila kazalnike človekovih pravic o pravici do političnega udejstvovanja invalidov. Poleg tega je objavila pet infografik za ozaveščanje ključnih akterjev o volilni pravici invalidov. V dokumentu, objavljenem leta 2019, so bile analizirane povezane pravne reforme v državah članicah od leta 2014. [↑](#footnote-ref-18)
18. Države članice so 24. januarja 2022 razpravljale o ukrepih za povečanje fizične dostopnosti volišč, podporo na kraju samem, volilne pripomočke in alternativne načine glasovanja. Predstavnik Evropskega invalidskega foruma je 21. septembra 2022 predstavil poročilo tega foruma za leto 2022 o političnem udejstvovanju invalidov. Evropski invalidski forum je 12. junija 2023 predstavil projekt, ki ga financira EU, katerega cilj je povečati delež udeležbe invalidov na evropskih volitvah leta 2024. [↑](#footnote-ref-19)
19. [Study on the participation of citizens with disabilities in elections](https://commission.europa.eu/document/c6d5903d-3e12-4716-9149-e36c91fc7f09_en) (Študija o udeležbi invalidnih državljanov na volitvah). [↑](#footnote-ref-20)
20. [Study on Political Participation of Persons with Disabilities](https://commission.europa.eu/system/files/2022-01/eu-citzen_-_type_a_report_-_political_participation_of_persons_with_disabilities.pdf) (Študija o političnem udejstvovanju invalidov). [↑](#footnote-ref-21)
21. [Study on Political Participation of Persons with Disabilities](https://commission.europa.eu/system/files/2022-01/eu-citzen_-_political_participation_of_persons_with_disabilities_update.pdf) (Študija o političnem udejstvovanju invalidov). [Update of the 2018 report](https://commission.europa.eu/system/files/2022-01/eu-citzen_-_political_participation_of_persons_with_disabilities_update.pdf) (Študija o političnem udejstvovanju invalidov. Posodobitev poročila iz leta 2018). [↑](#footnote-ref-22)
22. Sestanki z Evropskim invalidskim forumom (EDF) o političnem udejstvovanju invalidov so bili organizirani 16. maja in 10. junija 2022 ter 18. aprila in 2. maja 2023. EDF se je 21. septembra 2022 udeležil sestanka evropske mreže za volilno sodelovanje. S predstavniki Organización Nacional de Ciegos Españoles (španska nacionalna organizacija slepih) se je sestal 10 novembra 2022 (komisarka Helena Dalli), 25. novembra 2022 (GD za pravosodje in potrošnike) in 7. februarja 2023 (GD za pravosodje in potrošnike). *Ad hoc* sestanek platforme za invalidnost je bil organiziran 17. novembra 2023. [↑](#footnote-ref-23)
23. [Akcijski načrt za evropsko demokracijo](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1607079662423&uri=COM%3A2020%3A790%3AFIN). [↑](#footnote-ref-24)
24. [Compendium of e-voting and other ICT practices](https://commission.europa.eu/document/b0898ba3-c7ad-4af5-8467-5e23a0469a78_en) (Priročnik o praksah e-glasovanja in drugih praksah IKT). [↑](#footnote-ref-25)
25. [Study on Political Participation of Persons with Disabilities](https://commission.europa.eu/system/files/2022-01/eu-citzen_-_type_a_report_-_political_participation_of_persons_with_disabilities.pdf) (Študija o političnem udejstvovanju invalidov). [↑](#footnote-ref-26)
26. [Study on participation of citizens with disabilities in elections](https://commission.europa.eu/document/c6d5903d-3e12-4716-9149-e36c91fc7f09_en) (Študija o udeležbi invalidnih državljanov na volitvah). [↑](#footnote-ref-27)
27. [S Konvencijo se je ustanovil Odbor za pravice invalidov, tj. neodvisen organ, ki nadzoruje uporabo navedene konvencije](https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G14/033/13/PDF/G1403313.pdf?OpenElement). [↑](#footnote-ref-28)
28. [Sodba z dne 22. maja 2005, Glatzel, C-356/12](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A62012CJ0356). [↑](#footnote-ref-29)
29. [Akt o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami. Prečiščeno besedilo](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A01976X1008%2801%29-20020923). [↑](#footnote-ref-30)
30. [Predlog uredbe Sveta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami, razveljavitvi Sklepa Sveta 76/787/ESPJ, EGS, Euratom in Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami, priloženega navedenemu sklepu](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CONSIL:ST_9333_2022_INIT). [↑](#footnote-ref-31)
31. „Vsak državljan Unije, ki je dopolnil 16 let, **vključno z invalidi, ne glede na njihovo pravno in poslovno sposobnost**, ima pravico voliti na volitvah v Evropski parlament, brez poseganja v veljavne ustavne rede, ki določajo najnižjo starost za volilno pravico 18 ali 17 let.“ [↑](#footnote-ref-32)
32. Zato bi moralo kakršno koli omejevanje izpolnjevati obveznosti iz člena 52 Listine EU o temeljnih pravicah ter biti zlasti predpisano z zakonom in spoštovati bistveno vsebino teh pravic in svoboščin. Poleg tega so omejitve dovoljene samo, če so potrebne in če dejansko ustrezajo ciljem splošnega interesa, ki jih priznava EU, ali če so potrebne zaradi zaščite pravic in svoboščin drugih, pri čemer se upošteva načelo sorazmernosti. [↑](#footnote-ref-33)
33. [Direktiva Sveta 93/109/ES z dne 6. decembra 1993 o podrobni ureditvi uresničevanja aktivne in pasivne volilne pravice na volitvah v Evropski parlament za državljane Unije, ki prebivajo v državi članici, niso pa njeni državljani](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A01993L0109-20130127). [Prečiščeno besedilo](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A01993L0109-20130127). [↑](#footnote-ref-34)
34. [Direktiva Sveta 94/80(ES) z dne 19. decembra 1994 o določitvi podrobne ureditve za uresničevanje volilne pravice in pravice do kandidiranja na lokalnih volitvah državljanov Unije, ki prebivajo v državi članici, v kateri nimajo državljanstva](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A01994L0080-20130701). [Prečiščeno besedilo](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A01994L0080-20130701). [↑](#footnote-ref-35)
35. [Spletišče o demokraciji in volilnih pravicah (europa.eu)](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/policies/justice-and-fundamental-rights/eu-citizenship-and-democracy/democracy-and-electoral-rights_sl?etrans=sl). [↑](#footnote-ref-36)
36. [Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o preglednosti in ciljanem političnem oglaševanju](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A52021PC0731). [↑](#footnote-ref-37)
37. [Direktiva (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=celex%3A32019L0882). [↑](#footnote-ref-38)
38. [Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0024-20220101). [↑](#footnote-ref-39)
39. [Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0025-20220101). [↑](#footnote-ref-40)
40. [Direktiva (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32016L2102). [↑](#footnote-ref-41)
41. [Direktiva 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (Direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0013-20181218). [↑](#footnote-ref-42)
42. [Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi evropske kartice ugodnosti za invalide in evropske parkirne karte za invalide](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A52023PC0512). Sodišče je pojem/opredelitev invalidnosti obravnavalo v več zadevah, ki med drugim zajemajo: sodbo z dne 11. julija 2006, Chacón Navas/Eurest Colectividades SA, C-13/05, ECLI:EU:C:2006:456, sodbo z dne 17. julija 2008, Coleman/Attridge Law, C-303/06, ECLI:EU:C:2008:415, sodbo z dne 11. aprila 2013, HK Danmark, ki zastopa Jette Ring/Dansk almennyttigt Boligselskab, in HK Danmark, ki zastopa Lone Skouboe Werge/Dansk Arbejdsgiverforening, ki zastopa Pro Display A/S (Ring and Skouboe Werge), združeni zadevi C-335/11 in C-337/11, ECLI:EU:C:2013:222, sodbo z dne 18. marca 2014, Z./A Government department, The Board of management of a community school, C-363/12, ECLI:EU:C:2014:159, sodbo z dne 18. decembra 2014, FOA, ki zastopa Karstena Kaltofta, C-354/13, ECLI:EU:C:2014:2463, sodbo z dne 1. decembra 2016, Daouidi/Bootes Plus SL in drugi, C-395/15, ECLI:EU:C:2016:917, sodbo z dne 18. januarja 2018, Ruiz Conejero, C-270/16, ECLI:EU:C:2018:17 in sodbo z dne 9. marca 2017, Milkova, C-406/15, ECLI:EU:C:2017:198. [↑](#footnote-ref-43)
43. [Evropska konvencija o človekovih pravicah (coe.int)](https://www.echr.coe.int/documents/d/echr/convention_slv). [↑](#footnote-ref-44)
44. [The political rights of persons with disabilities: a democratic issue](https://pace.coe.int/en/files/23519/html) (Politične pravice invalidov: demokratično vprašanje). [↑](#footnote-ref-45)
45. [Sodba ESČP z dne 20. maja 2010, pritožba št. 38832/06, Alajos Kiss proti Madžarski](https://hudoc.echr.coe.int/eng%23%7b%22itemid%22:%5b%22001-98800%22%5d%7d# ). [↑](#footnote-ref-46)
46. [Sodba ESČP z dne 15. februarja 2022, pritožba št. 26081/17, Anatoliy Marinov proti Bolgariji](https://hudoc.echr.coe.int/eng%23%7b%22itemid%22:%5b%22001-215603%22%5d%7d# ). [↑](#footnote-ref-47)
47. [Sodba ESČP z dne 2. februarja 2021, pritožbi št. 25802/18 in 27338/18, Strøbye in Rosenlind proti Danski](https://hudoc.echr.coe.int/eng%23%7b%22itemid%22:%5b%22001-207667%22%5d%7d# ). [↑](#footnote-ref-48)
48. [Sodba ESČP z 11. maja 2021, pritožba št. 43564/17, Caamaño Valle proti Španiji](https://hudoc.echr.coe.int/eng%23%7b%22itemid%22:%5b%22001-210089%22%5d%7d# ). [↑](#footnote-ref-49)
49. [Sklep četrtega oddelka ESČP z dne 11. aprila 2006, pritožba št. 56550/00, Mółka proti Poljski](https://hudoc.echr.coe.int/eng%23%7b%22itemid%22:%5b%22001-75427%22%5d%7d# ). [↑](#footnote-ref-50)
50. [Revised Interpretative Declaration to the Code of Good Practice in Electoral Matters on the Participation of People with Disabilities in Elections](https://www.venice.coe.int/webforms/documents/default.aspx?pdffile=CDL-AD(2011)045-e) (Revidirana razlagalna izjava h kodeksu dobre prakse v volilnih zadevah glede udeležbe invalidov na volitvah). [↑](#footnote-ref-51)
51. Več informacij je na voljo [v članku Elections](https://www.osce.org/odihr/elections) (volitve) OVSE. [↑](#footnote-ref-52)
52. [Strategia națională „O Românie echitabilă”, 2022-2027 – Autoritatea Naţională pentru Protecția Drepturilor Persoanelor cu Dizabilități (gov.ro)](https://anpd.gov.ro/web/despre-noi/programe-si-strategii/strategia-nationala-dizabilitati-2022-2027/). [↑](#footnote-ref-53)
53. Glej na primer [Yle broadcasts municipal election debate in „Easy Finnish“](https://yle.fi/a/3-11966415) (Yle prenaša razpravo za občinske volitve v „enostavni finščini“). [↑](#footnote-ref-54)
54. [Zakonsko predpisana, neodvisna volilna komisija Irske](https://www.electoralcommission.ie/). [↑](#footnote-ref-55)
55. [Disability Rights in the European Elections (DREE)](https://www.edf-feph.org/projects/disability-rights-in-the-european-elections-dree/). [↑](#footnote-ref-56)
56. [Oblikovanje uspešnih kampanj za dostopnejše volitve (inclusion-europe.eu)](https://inclusion-europe.eu/wp-content/uploads/2015/04/Voting_for_all_guide_EN.pdf). [↑](#footnote-ref-57)
57. [Recommendations for Accessible Elections in Europe](https://inclusion-europe.eu/wp-content/uploads/2015/04/Policy_Recommendations_EN.pdf) (Priporočila za dostopnost volitev v Evropi). [↑](#footnote-ref-58)
58. [Good Practices for Accessible Elections in Europe](https://inclusion-europe.eu/wp-content/uploads/2015/04/Good_Practices_EN.pdf) (Zbirka dobrih praks za dostopnost volitev v Evropi). [↑](#footnote-ref-59)
59. [Spletno mesto mreže ONCE](https://www.once.es/otras-webs/english). [↑](#footnote-ref-60)
60. [Accessibility](https://elecciones.generales23j.es/en/accesibilidad/accesibilidad-proceso-electoral). Elecciones Generales Julio 2023 (Dostopnost. Splošne volitve julija 2023). [↑](#footnote-ref-61)
61. Te so potekale 28. maja 2023. [↑](#footnote-ref-62)
62. [Guía para señalizar los colegios electorales](https://elecciones.locales2023.es/pdf/ES/11-Guia-para-se%c3%b1aliza-los-Colegios-Electorales-2023.pdf) (Smernice za ozaveščanje volišč). [↑](#footnote-ref-63)
63. Na primer Belgija, Estonija, Hrvaška, Ciper, Danska, Irska, Litva, Portugalska, Romunija, Španija in Švedska. [↑](#footnote-ref-64)
64. [Accessible and inclusive elections in the Netherlands](https://uclg-cisdp.org/en/news/latest-news/accessible-and-inclusive-elections-netherlands) (Dostopne in vključujoče volitve na Nizozemskem). [↑](#footnote-ref-65)
65. Te storitve se lahko v sedmih dneh od obvestila o imenovanju pisno zahtevajo pri območni volilni komisiji. [↑](#footnote-ref-66)
66. [WCAG 2 Overview of the Web Accessibility Initiative (WAI) - W3C](https://www.w3.org/WAI/standards-guidelines/wcag/) (Smernice za dostopnost spletnih vsebin, različica 2, Pregled pobude o dostopnosti spletnih vsebin – Konzorcij za svetovni splet). [↑](#footnote-ref-67)
67. [Guide de mise en image de la Langue des signes française](https://www.arcom.fr/sites/default/files/2022-03/Guide%20de%20mise%20en%20image%20de%20la%20Langue%20des%20signes%20fran%C3%A7aise%20%28LSF%29_4.pdf) (Vodnik po slikovnem prikazu francoskega znakovnega jezika). [↑](#footnote-ref-68)
68. [Présidentielle 2022: comment l'Arcom renforce l'accessibilité de la campagne électorale](https://www.arcom.fr/fr/actualites/presidentielle-2022-comment-larcom-renforce-laccessibilite-de-la-campagne-electorale) (Predsedniške volitve leta 2022: kako regulativni organ Arcom povečuje dostopnost do volilne kampanje). [↑](#footnote-ref-69)
69. [Autorité de régulation de la communication audiovisuelle et numérique](https://www.arcom.fr) (regulativni organ za avdiovizualno in digitalno komunikacijo). [↑](#footnote-ref-70)
70. [Le vote des personnes en situation de handicap: l’accessibilité des opérations de vote. Les élections en France](https://www.elections.interieur.gouv.fr/comprendre-elections/comment-je-vote/vote-des-personnes-en-situation-de-handicap-laccessibilite-des) (Volitve za invalide: dostopnost postopkov glasovanja. Volitve v Franciji). [↑](#footnote-ref-71)
71. Na spletišču [Alle stembureaus in Nederland](file:///C:\Users\leahucr\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\Q93FIJD2\www.waarismijnstemlokaal.nl) so navedene informacije o lokacijah volišč in obsegu (dodatne) dostopnosti. [↑](#footnote-ref-72)
72. RGAA: référentiel général d’amélioration de l’accessibilité, décret No 2009-546 du 14 mai 2009 modifié en septembre 2019 (splošni repozitorij izboljšanja dostopnosti, odlok št. 2009-546 z dne 14. maja 2009, spremenjen septembra 2019). [↑](#footnote-ref-73)
73. [Le vote des personnes en situation de handicap: l’accessibilité des opérations de vote. Les élections en France](https://www.elections.interieur.gouv.fr/comprendre-elections/comment-je-vote/vote-des-personnes-en-situation-de-handicap-laccessibilite-des) (Volitve za invalide: dostopnost postopkov glasovanja. Volitve v Franciji). [↑](#footnote-ref-74)
74. [Slovesnost ob certificiranju – nemško združenje slepih in slabovidnih oseb](https://www.dbsv.org/zeugnisvergabe.html). [↑](#footnote-ref-75)
75. V primeru parlamentarnih volitev. [↑](#footnote-ref-76)
76. Avstrija, Belgija, Bolgarija, Nemčija, Danska, Estonija, Francija, Finska, Grčija, Madžarska, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Španija, Švedska in Slovenija. [↑](#footnote-ref-77)
77. Akt o spremembi volilne pravice iz leta 2023 (*Wahlrechtsänderungsgesetz* 2023) določa, da morajo od leta 2024 dalje vsa volišča izpolnjevati okvirne pogoje iz člena 6 zveznega zakona o enakih možnostih za invalide (*Bundes-Behindertengleichstellungsgesetz*). V skladu s to določbo morajo biti vsa volišča invalidom dostopna brez ovir, če je to tehnično izvedljivo. Vsaka stavba, v kateri je volišče, mora v vsakem primeru vsaj eno volišče opremiti z volilnimi kabinami, dostopnimi za invalide. Od leta 2028 dalje pa morajo biti vsa volišča v Avstriji (tudi volilne kabine) brez izjeme brez ovir. [↑](#footnote-ref-78)
78. V skladu z [odredbo INT/511/2022 z dne 3. junija](https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2022-9377), ki spreminja določbe [kraljevega odloka 605/1999 z dne 16. aprila o dopolnilnih predpisih volilnih procesov](https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1999-8583), morajo biti volilne kabine v celoti dostopne. [↑](#footnote-ref-79)
79. [Sklep stalnega volilnega organa št. 44/2016 o minimalnem sklopu pogojev, ki jih morajo izpolnjevati prostori, v katerih so volišča, in njihovi minimalni opremi](https://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocument/183591). [↑](#footnote-ref-80)
80. Samo na referendumih, na katerih je mogoče glasovati z da ali ne. [↑](#footnote-ref-81)
81. Vlada bo v sodelovanju s Centre pour le développement des compétences relatives à la vue (CDV) (Center za razvoj veščin, povezanih z vidom) slepim in slabovidnim volivcem na dan volitev zagotovila tipni model glasovanja. Tipni model glasovanja bo dostopen na vsakem volišču in ga lahko volivec naroči neposredno pri CDV, da mu bo na voljo, če se odloči za glasovanje po pošti. [↑](#footnote-ref-82)
82. [Kako glasovati?](https://www.hoewerktstemmen.nl/nl/) [↑](#footnote-ref-83)
83. [Comparative study regarding methods, procedures and technical instruments used by other states to ensure the accessibility of electoral processes for individuals with disabilities](https://www.roaep.ro/management-electoral/wp-content/uploads/2023/08/comparative_%20study_ROAEP.pdf) (Primerjalna študija načinov, postopkov in tehničnih instrumentov, ki jih uporabljajo druge države za zagotovitev dostopnosti volilnih procesov za invalide), ki jo je pripravil stalni volilni organ. [↑](#footnote-ref-84)
84. Zakonodajni organ je upošteval obseg uporabe glasovalnih naprav pri vsakih volitvah, stroške njihove uporabe za proračun in predpise v drugih državah članicah EU. [↑](#footnote-ref-85)
85. Glasovanje po pošti, kot je določeno v avstrijski zakonodaji. [↑](#footnote-ref-86)
86. Predsedniške volitve. [↑](#footnote-ref-87)
87. Uporabniki posebne luksemburške prevozne storitve Adapto za invalide, ki imajo izkaznico Adapto, lahko za prihod na volišče uporabijo storitev Adapto. Povratna vožnja do volišča se ne odšteje od letne kvote voženj v okviru storitve Adapto, do katere so upravičeni. Uporabniki lahko to storitev zahtevajo tako, da pokličejo storitev mobiliteit.lu na številko 24 65 24 65 ali si jo rezervirajo prek mobilne aplikacije adapto.lu z izbiro možnosti „Elections/Wahlen“ (volitve). [↑](#footnote-ref-88)
88. [Présentation du vote par internet. Ministère de l’Europe et des Affaires étrangères](https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/services-aux-francais/voter-a-l-etranger/elections-legislatives-partielles-2023/presentation-du-vote-par-internet/) (Predstavitev spletnega glasovanja. Ministrstvo za Evropo in zunanje zadeve). [↑](#footnote-ref-89)
89. [Online Voting Powers Social Elections in Germany](https://www.smartmatic.com/media/article/online-voting-powers-social-elections-in-germany/) (Spletne glasovalne pravice pri socialnih volitvah v Nemčiji). [↑](#footnote-ref-90)
90. [Pregled stanja na področju pravosodja v EU za leto 2022](https://commission.europa.eu/system/files/2022-05/eu_justice_scoreboard_2022.pdf). [↑](#footnote-ref-91)
91. [Observatoire de l’accessibilité des campagnes électorales et des scrutins de 2022](https://cncph.fr/electoral/) (opazovalna skupina za dostopnost volilnih kampanj in glasovanja za leto 2022). [↑](#footnote-ref-92)
92. Večina ukrepov koristi dostopu do volitev za vse skupine, tudi starejše. [↑](#footnote-ref-93)
93. Glej na primer nedavni irski zakon o volilni reformi (Electoral Reform Act) (2022). [↑](#footnote-ref-94)
94. Glej predlog Romunije o zakonodajnih spremembah za zagotovitev finančne podpore. [↑](#footnote-ref-95)
95. [European Inclusive Publishing Forum](https://daisy.org/activities/projects/european-inclusive-publishing-forum/) (evropski forum za vključujoče objavljanje). [↑](#footnote-ref-96)
96. [Invalidiliitto, „Äänestyspaikkojen esteettömyyden tarkistuslista“](https://www.invalidiliitto.fi/aanestyspaikkojen-esteettomyyden-tarkistuslista). [↑](#footnote-ref-97)
97. [Dostopnost volišč](https://elections.fgov.be/sites/default/files/inline-files/Accessibilite_des_bureaux_de_vote.pdf). [↑](#footnote-ref-98)
98. [Dostopnost volišč](https://elections.fgov.be/sites/default/files/inline-files/Accessibilite_des_bureaux_de_vote.pdf). [↑](#footnote-ref-99)
99. [Dostopnost volišč](https://elections.fgov.be/sites/default/files/inline-files/Accessibilite_des_bureaux_de_vote.pdf). [↑](#footnote-ref-100)
100. Leta 2018 je bil v Španiji spremenjen člen 3 zakona o volitvah. [↑](#footnote-ref-101)
101. Zakonski odlok št. 58/2016 z dne 29. avgusta. [↑](#footnote-ref-102)
102. [Direktiva (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=celex%3A32019L0882). [↑](#footnote-ref-103)
103. V Prilogi II k Direktivi so navedeni primeri, ki bi lahko bili pomembni pri volilnih postopkih. [↑](#footnote-ref-104)
104. [Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0024-20220101). Prečiščeno besedilo. [↑](#footnote-ref-105)
105. [Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetskem in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02014L0025-20220101). Prečiščeno besedilo. [↑](#footnote-ref-106)
106. [Direktiva (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=celex%3A32019L0882). [↑](#footnote-ref-107)
107. Ta načela za dostopnost so pretvorjena v merila uspešnosti, ki jih je mogoče preskusiti, kot so merila, ki so podlaga evropskega standarda 301 549 V3.2.1 (2021-03) „Zahteve glede dostopnosti, primerne za javna naročila proizvodov in storitev IKT v Evropi“. To zagotavlja skupno metodologijo za preskušanje skladnosti vsebine spletišč in mobilnih aplikacij s temi načeli. Ta evropski standard je bil sprejet na podlagi pooblastila M/554, ki ga je evropskim organizacijam za standardizacijo podala Komisija. [↑](#footnote-ref-108)
108. Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1523 z dne 11. oktobra 2018 o določitvi vzorca izjave o dostopnosti v skladu z Direktivo (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (UL L 256, 12.10.2018, str. 103). [↑](#footnote-ref-109)
109. [Direktiva 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (Direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A02010L0013-20181218) (kodificirana različica). Prečiščeno besedilo. [↑](#footnote-ref-110)
110. [Direktiva o spletni dostopnosti – standardi in usklajevanje.](https://digital-strategy.ec.europa.eu/sl/policies/web-accessibility-directive-standards-and-harmonisation) Ta standard se trenutno revidira, po tem ko je Komisija sprejela pooblastilo za standardizacijo M/587 (Izvedbeni sklep Komisije z dne 14. septembra 2022 o pooblastilu za standardizacijo evropskim organizacijam za standardizacijo v zvezi z zahtevami glede dostopnosti proizvodov in storitev za podporo Direktivi (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta; glej [platformo eNorm (europa.eu)](https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/enorm/mandate/587_en)), namenjeno podpiranju izvajanja evropskega akta o dostopnosti. Rok za sprejetje revidiranih standardov je 15. september 2025. [↑](#footnote-ref-111)
111. [Direktiva o spletni dostopnosti – standardi in usklajevanje.](https://digital-strategy.ec.europa.eu/sl/policies/web-accessibility-directive-standards-and-harmonisation) Ta standard se trenutno revidira, po tem ko je Komisija sprejela pooblastilo za standardizacijo M/587 (Izvedbeni sklep Komisije z dne 14. septembra 2022 [o pooblastilu za standardizacijo evropskim organizacijam za standardizacijo v zvezi z zahtevami glede dostopnosti proizvodov in storitev za podporo Direktivi (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta](https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/enorm/mandate/587_en), namenjen podpiranju izvajanja evropskega akta o dostopnosti. Rok za sprejetje revidiranih standardov je 15. september 2025. [↑](#footnote-ref-112)
112. [Standard EN 17210:2021 prispeva k dostopnemu in uporabnemu grajenemu okolju](https://www.cencenelec.eu/news-and-events/news/2021/eninthespotlight/2021-03-18-en-17210-2021-accessible-and-usable-built-environment/). [↑](#footnote-ref-113)
113. Preglednica, pripravljena v sodelovanju z državami članicami, vsebuje najboljše razpoložljive informacije ob objavi. [↑](#footnote-ref-114)
114. Zahteva po zagotovitvi šablon, sicer znanih kot šablone v Braillovi pisavi. [↑](#footnote-ref-115)
115. Zahteva, da se volivcem zagotovijo povečevalne lupe. [↑](#footnote-ref-116)
116. Zahteva, da je volilna kabina ustrezno razsvetljena. [↑](#footnote-ref-117)
117. Zahteva, da je mogoče z volišča dostopati do zvočnih informacij o kandidatih z osebno napravo ali podpornim pripomočkom, ki ga zagotovijo volilni uradniki. [↑](#footnote-ref-118)
118. Zahteva, da so na volišču na voljo veliki izpisi glasovnice ali seznama kandidatov. [↑](#footnote-ref-119)
119. Zahteva, da glasovnice zajemajo tudi informacije v Braillovi pisavi. [↑](#footnote-ref-120)
120. Zahteva, da se pri volilnih kabinah upoštevajo standardi glede dostopnosti. [↑](#footnote-ref-121)
121. Zahteva, da so volilne skrinjice dostopne. [↑](#footnote-ref-122)
122. Povečevalne lupe se zagotavljajo na številnih voliščih, kot določajo lokalni organi. [↑](#footnote-ref-123)
123. Volivci lahko vnaprej naročijo glasovnice v Braillovi pisavi za večje politične stranke. [↑](#footnote-ref-124)
124. Preglednica, pripravljena v sodelovanju z državami članicami, vsebuje najboljše razpoložljive informacije ob objavi. [↑](#footnote-ref-125)
125. Glasovanje od doma, iz bolnišnic ali socialno varstvenih zavodov. [↑](#footnote-ref-126)
126. Glasovanje iz neposredne bližine volišča. [↑](#footnote-ref-127)
127. Možnost izbire dostopnega volišča, če volišče, ki je bilo volivcu dodeljeno, ni dostopno. [↑](#footnote-ref-128)
128. Predčasno glasovanje za osebe, ki na dan volitev ne morejo priti na volišče. [↑](#footnote-ref-129)
129. Nanaša se le na glasovanje po pošti v državi. [↑](#footnote-ref-130)
130. Možnost prejema pomoči druge osebe pri glasovanju. [↑](#footnote-ref-131)
131. Možnost prenosa volilne pravice na drugo osebo. [↑](#footnote-ref-132)
132. Možnost glasovanja prek spleta. [↑](#footnote-ref-133)
133. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-134)
134. Pomočnika ni mogoče samostojno izbrati. [↑](#footnote-ref-135)
135. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-136)
136. Za državljane v tujini, državljane, ki prestajajo zaporno kazen ali so v centrih za pridržanje. [↑](#footnote-ref-137)
137. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-138)
138. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-139)
139. Pomočnika ni mogoče samostojno izbrati. [↑](#footnote-ref-140)
140. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-141)
141. Za državljane v tujini. [↑](#footnote-ref-142)